

## España, nuevo miembro de la Agencia Internacional de Energía Atómica

VIENA, 25. — La Conferencia General de la Agencia Internacional de Energía Atómica, ha elegido cinco nuevos miembros para completar los veintitrés de la Junta de Gobernadores de la Agencia. Son nuevos miembros España, México, Filipinas, Ceilán y Bulgaria.—Efe.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago  
Palma, Sábado día 26 de Septiembre de 1959

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXI : N.º 6.041  
PRECIO: 150 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

## AREILZA habla para los lectores de «BALEARES»

«La progresiva incorporación de España a Europa es seguida con curiosidad y expectación por la opinión norteamericana»

«Yo espero que el número de turistas norteamericanos a Mallorca aumente considerablemente en los próximos años y que haya, incluso, vuelos directos de Norteamérica a Palma con aviones a reacción, en un plazo no lejano»

Nos manifiesta, entre otros interesantes extremos, el Embajador de España en Washington

Con motivo de la reciente estancia en Mallorca del Conde de Motrico, Embajador de España en Washington, desplazamos a un redactor al Hotel Maricel, donde se hospedaba tan ilustre personalidad, a fin de saludarle en nombre de «BALEARES» y hacerle unas preguntas para nuestros lectores.

Con la gentileza que le distingue, don José María Areilza, que debía marchar a Formentor, para desde allí emprender viaje de regreso a Madrid, aceptó contestar al cuestionario que le propusimos y que ayer mismo llegó a nuestras manos, remitido desde la capital.

He aquí, lector, las declaraciones que ha tenido la bondad de hacer para «BALEARES», nuestro representante en Estados Unidos, y que, muy complacidos, nos honramos en ofrecerles a continuación.

### EL SORTEO DE AYER

## EL SEGUNDO Y TERCER PREMIO EN PALMA

Madrid, 25. — En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado agraciados los números siguientes:

PRIMER PREMIO: 600.000 PESETAS

Ha correspondido al número

**36.208**

despachado en Barcelona.

SEGUNDO PREMIO: 300.000 PESETAS

Ha correspondido al número

**2.241**

despachado en Barcelona.

TERCER PREMIO: 150.000 PESETAS

Ha correspondido al número

**5.691**

despachado en Villadiego, PALMA DE MALLORCA, Lugo, Málaga, Zaragoza, Palencia y Madrid.

PREMIADOS CON 9.000 PESETAS

39.709 56.521 24.893 38.188

13.457 42.807 41.147 23.702

31.360 46.480.

Enterados de la noticia de que habían tocado en Palma sendas series del segundo y tercer premios, nos pusimos en movimiento para averiguar el nombre de la administración o administraciones en las que se habían despachado. Según noticias, no confirmadas, parece ser que el núm. 2.241, premiado con el segundo ha sido despachado en la Administración número 5, sita en la calle del Sindicato.

Dada la hora avanzada en que se dio la noticia y el hecho de que casi todas las administraciones estaban ya cerradas, no pudimos completar nuestras investigaciones para dar con los afortunados mortales ganadores y felicitarios por su buena suerte.



## ES UN HECHO EL TRASLADO DEL AEROPUERTO A SON SAN JUAN

El próximo lunes se subastará la compra de áridos para construir el aparcamiento y pista de enlace

Es obvio que Mallorca ha conseguido un incremento en su afluencia de viajeros que obliga, cada vez más, a todos, autoridades y particulares, a preocuparse por la mejora y ampliación de los servicios de transporte de toda índole. Entre ellos, de esencial importancia, están los servicios aéreos.

Recordará el lector que recientemente se estudió la posibilidad de trasladar los servicios del aeropuerto de Son Bonet al de Son San Juan, cristallizando este estudio en el oportuno expediente del cual fue eficaz promotor el Excmo. señor General de la Zona Aérea de Baleares don Alfredo López Gutiérrez, impulsando así hacia una próxima realidad una vieja aspiración de Palma y de Mallorca entera.

Por noticias recogidas en fuentes autorizadas, hemos venido en conocimiento de que el traslado del aeropuerto civil es ya un hecho, puesto que los trámites precisos siguen su normal curso en las altas esferas gubernamentales.

Precisamente, el próximo día 28 se efectuará en Madrid la correspondiente subasta convocada en el B. O. del Ministerio del Aire, para la compra de áridos (arena, piedra, machaca, etc.), con destino a realizar las obras oportunas de construcción de la zona de aparcamiento de aviones y pista de rodamiento que ha de enlazar con la de despegue y aterrizaje actual de los reactores.

Como detalle de la importancia de esta zona de aparcamiento y pista de enlace, baste señalar que esta subasta está convocada para la compra de 13.003 metros cúbicos de áridos por valor de un millón quinientas setenta y dos mil trescientas cincuenta pesetas, lo cual representa la construcción de una zona de gran envergadura con capacidad para el aparcamiento de un número de aparatos capaz de

(Continúa en tercera página)

Imagen para Barcelona



La foto recoge un momento de los trabajos destinados al traslado de la imagen de la Virgen de la Merced, Patrona de Barcelona, cuya festividad se celebra estos días con solemnnes y animados actos de enervorizada tradición. La imagen de la Virgen sobre la torre de la iglesia de su nombre. De la majestuosidad y proporciones gigantescas de esta imagen, se podrá dar clara idea el lector comparando simplemente cualquier detalle — la pierna del Niño, por ejemplo — con uno de esos obreros que efectúan el traslado hasta el lugar de su destino.

## Sudán y Senegal reclaman a Francia su independencia para 1960

Este nuevo y duro golpe pone en peligro la existencia de la Comunidad francesa

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN). — Otros seis millones de hombres, que disponen de varios millones de kilómetros cuadrados de territorio, con riquezas considerables de maíz, arroz, cacahuetes y minerales, se perdieron para Francia. Recurriendo a los principios constitucionales, y en virtud de la legislación establecida, la Federación Mali, que comprendía Sudán y Senegal, piden la independencia para 1960. Y el Gobierno metropolitano no tiene más recurso que aceptar inmediatamente la negociación para concederlosela.

UN DESENLACE PREVISTO La evolución de este inevitable desenlace estaba prevista. Cuando se reunió en París, por últi-

ma vez, el Consejo de la Comunidad, del que forman parte los Jefes de Gobierno de los Departamentos que constituyen dicha comunidad, el General De Gaulle advirtió al representante sudanés, que la República no se opondría a la evolución de sus territorios, pero le puso en guardia sobre los peligros de una independencia precipitada. Tan cautelosas reflexiones era todo cuanto podía hacer el jefe de Estado.

Intentar impedir por la fuerza que otro pueblo musulmán logre la independencia, es ya tarea prácticamente imposible, después de la experiencia de Guinea, donde se pone de relieve que por pobres y aislados que sean los jóvenes pueblos nunca les falta un socorro económico, aunque

(Continúa en tercera página)

## Sobrevivió a la muerte de once compañeros



El naufragio del pesquero «Silveira», a la altura del cabo Prior, en La Goruña, es otro tributo, trágico, de los hombres del mar a las aguas que les dan vida y, también, la muerte. De su tripulación, solo dos hombres se salvaron después de titánicos esfuerzos, hasta la extenuación, en una noche de marejada que vistió de luto el puerto gallego y a toda la gran familia marinera española. Once muertos y dos sobrevivientes es el triste balance de esta tragedia en el mar. En la foto, aparece el marinero Domingo Blanco, que salvó la vida, abatido por el dolor del siniestro y el tremendo esfuerzo de largas horas de lucha con la mar embravecida. Parece que oye aún el eco obsesivo de la última voz humana absorbida por el mar: «No puedo más, salvadme.» Y, luego, el silencio. Junto a él, otro hombre de mar, del pesquero que logró rescatarle, intenta consolarlo con esas palabras sencillas, nobles, salidas de un corazón que sabe y siente todo el alcance del sufrimiento de su compañero naufrago.

# Nuestra Ciudad

## Lo primero es lo primero

Antes que las faro- las, antes que las cal- zadas de las calles, antes — por supuesto — que la inefable profu- sión de luces, verdes, rojas y amarillas, de los pasos para peato- nes, debieron ser las Escuelas, las Escuelas que no tenemos y que faltan en nuestro país...

Desgraciadamente la cosa ha sido al revés y hablar de ello, ahora, bien lo comprendo, es hacer casi demagogia, demagogia de la barata que, lo digo sinceramente, jamás estubo en mis intenciones.

Las Escuelas, las benditas Escuelas, debieran haber sido, estos años de hacer tantas cosas, de mover tantas voluntades y entusiasmos, una auténtica obsesión para cuantos integran el Consistorio, una obsesión, una idea fija para el Alcalde y cuantos están, elegidos por la voluntad del vecindario, al frente de las ingratas tareas municipales.

De atrás viene el problema — de quince o veinte años atrás — y, naturalmente, no vale culpar a nadie, pues culpar a todo el mundo se lave las manos. Pero, lo primero es lo primero, todavía se está a tiempo de subsanar errores y hacer de este problema, de las Escuelas que no tenemos, una conquista en cuya brega será justo, oportuno y eficaz cuanto se haga, por poco que sea.

J. B.



**Temperatura**  
máxima 26 a las 14'15  
mínima 17 a las 4  
**Humedad**  
82 %  
**Insolación**  
3 h. 15 m.  
**Lluvia**  
Inapreciable

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

### FRAU lo instala

## Abierta Matrícula

### Liceo Español

#### Colegio Reconocido Superior

Primera Enseñanza - Bachillerato  
Comercio - Pensionado

Horas de Matrícula: De 9'30 a 12 y de 4 a 5'30

Conde Sallent, 41 - Teléfono 11926

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Amancio, obispo, Eusebio, Papa, y Santa Justina.

Se pone a las 17'42 horas  
La Luna sale a las 0'16 horas  
El Sol sale a las 5'39 horas.  
Se pone a las 14'33 horas.

**RADIO INGA**  
Emisora Provincial de las Islas Baleares. Potencia 2.000 Vatios. Frecuencia 1.106 kilociclos. Longitud de onda 271'25 metros.

**Programa para hoy**  
11: Apertura; 11'30: Calendaria en la mano; 11'20: Ritmo en el trabajo; 12: Angelus; 12'05: Antena juvenil; 12'10: Frankie Carle y orquesta; 12'25: Paul Weston y orquesta; 12'55: Leyendo "BALEARES"; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Canciones por Alfredo Krauss; 13'45: Los Tres Suns; 14: Habla la provincia; 14'05: Melodías mejicanas; 14'15: Carmen Morell y Pepe Blanco; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Dinah Shore y orquesta; 15: Radiorevista; 16: Cierre.

20: Apertura; 20'03: Santo Rosario en familia; 20'25: Carmen Sevilla; 20'55: La Última Hora, informa; 21: ¿Qué pasará mañana?; 21'10: Mensaje de amistad; 21'30: Luz en las antenas; 21'45: Orquesta Boston Pops; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Trio Los Panchos; 22'30: Mallorca mira al mar; 22'45: Valses por M. Korjus; 23: Orquesta Típica Española; 23'15: Exitos americanos; 23'30: Cierre.

**RADIO MALLORCA**

1.430 Kc. — 5 Kw.

**Programa para hoy**

8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario; 9'25: Minutos selectos; 9'30: "El último romántico"; 10'15: Lluvia de estrellas; 10'30: La música alegre el trabajo; 11'30: Actuación de Pepe Romero; 11'45: Tonadillas; 12: Servicio Meteorológico; 12'10: El regreso de Sonia Jansen; 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Solicitados; 13'59: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'15: Su Majestad el Marido; 14'25: Fred Bus-

caglione; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiario local; 14'50: Actuación de las primeras figuras de la Cia. de J. Tamayo; 15'15: Buenas tardes, señoras; 15'30: María "la canastera"; 15'45: Solicitados; 16: Ceguera de alma; 16'15: Escenas alsacianas (Massanet); 16'40: Lola Rodríguez de Aragón; 17: Bailables; 18: Emplazado a muerte; 18'15: Arias de Haendel; 18'40: Música de moda; 18'55: Boletín del radioyente; 19'30: Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluç; 19'55: Unos minutos con las estrellas; 20: Actuación de la agrupación "Revellina mallorquina" y "Carrusel español"; 20'15: Solicitados; 20'45: Mimi Allen y su arpa; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego. No-do de los deportes; 21'10: El puente de los triunfos; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa, Rueda del mundo; 22'30: Orquesta de Juan Carlos Montreary; 22'45: Sólo contra todos; 23'15: Lluvia de problemas; 23'30: Ritmos; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

### Teléfonos de urgencia

Casa Socorro: 22174  
Cruz Roja: 22250  
Ambulancias: 11856  
Bomberos: 21234  
Guardia Civil: 11340  
Policia: 11221  
Hospital Provincial: 23806  
Residencia Sanitaria S. C. I.: Dureta 15502 15503 15504

### CAMBIOS DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao)  
Viernes 25 Septiembre 1959

### BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4 por 100, 79'90; Amortizable 4 por 100 15-11-51, 98'70; Amortizable 3'50 por 100 E. 15-7-51, 92; Acciones: Banco de España, 610; Banco Hipotecario, 451; Banco Central, 449; Banco Español de Crédito, 560; Campsa, 167; Española de Construcción Naval, 110; Española de Petroleos, 504; Hidro Nitro, Española, 125; Hidroeléctrica Española, 246; Hidroeléctrica del Chorro, 127; Saltos del Sil, 172; Sevillana de Electricidad, 143; Unión Eléctrica Madrileña, 183; El Águila-Cervezas, 410; Minero Siderúrgica de Ponferrada, 703; Cia Telefónica Nacional de España, 200; Tabacalera, S.A., 177; Unión Española de Explosivos, 254.

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 224; Catalana de Gas y Electricidad, ords. 126; Cia. Transmediterránea, S.A. 163; Cros, S.A. 487; Española de Carburos Metálicos, 475; General Tabacos de Filipinas, 589.

**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Vizcaya, 565; Altos Hornos de Vizcaya, 192; Industrial Asturiana "Santa Bárbara", 118; Papelera Española, 26750; Iberduero, S.A. 277.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)  
Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996.—Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Tel. 14851.—Antigues, Rubi, 11. Tel. 13821.—Coll Sierra, Monjas, 2. Teléfono 12555.—Galmés, R. Berenguer III, 10.—Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 15811.—González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 14216.—Manera, Fray Luis Jaume, 73. Tel. 24651.—Mascaró, General Goded, 13. Tel. 12663.—Planas Hévia, San Nicolás, 30. Tel. 23493.—Santandreu, Faustino Morell, 16. Tel. 22859.—Torres Pol. R. de Maeztu, 7 (Son Pizá). Tel. 21859.—Trias, Plaza Teniente Coronel Franco, 13. Tel. 15362.—Vda. Trias, San Miguel, 159, Tel. 12331.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 12143.

### PERMANENTE

Calle Nicolás de Pax 66. Teléfono 25826.

### TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

Central Oficinas, Tel. 22026  
Teniente Mulet (Terreno), Teléfono 13644  
Plaza Progreso, Tel. 21832  
Pl. Sta. Catalina, Thomas, Teléfono 11683

Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462  
Avda. Alejandro Rosselló (Triquet), Tel. 22883

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Hay una zona tormentosa que abarca la Costa Levantina y el Mediterráneo Occidental. Lluve en los Pirineos y algunos puntos de Galicia y la Cuenca del Ebro. Nubosidad abundante con algunos claros en el resto.

**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Continuará el tiempo muy inestable. Nubosidad abundante, especialmente por la tarde. Tormentas o chubascos, vientos moderados de componente Oeste. Marejadilla.

### MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AERO.

**PUERTO DE SON BONET**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 26 de Septiembre de 1959.  
Aviones nacionales: entrados, 17; salidos, 16.  
Aviones extranjeros: entrados, 6; salidos, 9.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 330; salidos, 603.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 260; salidos, 447.

### MERCADOS

En Palma.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 700  
PREMIADO

**URBANIZACION BINIORELLA** Camp de Mar  
Informes: Av. A. Rosselló, 83 oral

**CULMEN, S. A.**  
COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION  
Princesa 23 bajos — MADRID  
Títulos amortizados en el sorteo del día 25 de septiembre de 1959  
Y. M. K. - C. CH. Y. - W. Z. V. - N. V. L.  
S. V. N. - R. A. C. - L. W. M. - J. U. P.  
Delegado para Baleares: D. ANTONIO AYUGA CUEZVA  
Inspección Regional: D. ANTONIO ESCLAPES  
Fidos 5 ent. 1. Tel. 1439 — PALMA DE MALLORCA



Ha probado Ud.  
Pepsi?

Pídale hoy mismo  
y saboree su delicado  
sabor. ¡Tome Pepsi!

Pepsi-Cola

la bebida de la cordialidad

EMBOTELLADA POR EMBOTELLADORA BALEAR, S. A. - PALMA DE MALLORCA - BAJO LICENCIA DE PEPSI-COLA CO., N. Y.

**AQUARIUM del HOTEL VICTORIA**  
Hoy sábado y mañana domingo  
a partir de las 7'30 TARDE  
Ultimas actuaciones en Palma de  
**BERNARD HILDA**  
y su orquesta

Rogad a Dios en caridad por el alma de la  
**Srta. María Luisa Mojer Giménez**  
En el primer aniversario de su fallecimiento, acaecido en esta ciudad el 27 de septiembre de 1958  
E. P. D.  
Sus familiares participan a sus amistades que la misa que se celebrará mañana, domingo, a las 10, en la Parroquia de San Miguel, así como las de las 9 y media y 11 y media del mismo día en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, serán aplicadas en sufragio del alma de la finada y les agradecerán su asistencia a alguna de ellas, o que de otro modo la tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

# HAN COMENZADO LAS CONVERSACIONES ENTRE EISENHOWER Y KRUSCHEV

## Después de haber conseguido el jefe soviético ganarse el prestigio ante el pueblo norteamericano NO SE ESPERA COMO FINAL NADA MAS QUE UN COMUNICADO «ESPERANZADOR»

WASHINGTON (Crónica cablegráfica de nuestro enviado especial, DRIGO ROYO).—Esta noche Campo Davis, residencia campestre del Presidente de los Estados Unidos, ha comenzado el "match" entre Eisenhower, 69 años de edad, cinco pies y diez y media pulgadas de estatura y ciento treinta y cuatro libras peso, y Kruschew, 65 años, cinco pies y seis pulgadas de estatura y ciento noventa libras de peso. En ese lenguaje deportivo, les llama a los norteamericanos "premier" y a los soviéticos "champion". El programa de las importantes conversaciones políticas que se sostendrá durante el viernes, sábado y domingo, los dirigentes de las dos potencias más fuertes del mundo. El resultado probable del encuentro será combate nudo, con muchas posibilidades de haber encontrado la fórmula que les permita mantener expedito el diálogo por tiempo indefinido. Forzando pronto ambos contendientes se irán a encontrar en Moscú el próximo, siendo la determinación de la fecha del viaje de Eisenhower a Rusia una de las cosas que tienen que acordar en estas días.

### EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO

Visto en su conjunto el viaje de Kruschew por los EE. UU. ha sido el mayor espectáculo que se ha visto en escena hasta la fecha en la historia del mundo. Su encarnación más exacta linda por un lado con "Charlot" y por el otro con Bill B. de Mille quién, de estar todavía vivo, habría encontrado el viaje de Kruschew su mejor escenario para la más grandiosa actuación de masas que haya podido producir Hollywood. Ha sido un gran circo, una gigantesca farándula con la que se han creado las bases para una nueva manera o estilo de hacer la política internacional que no tiene precedentes en los anales de la historia.

### KRUSCHEV, ESTADISTA, PERO MEJOR ACTOR

¿Que ha resultado de todo esto? ¿Sabemos lo sabemos con exactitud? El resultado neto más inmediato es que Kruschew, después de batallar de Los Angeles, que fue verdadero "turning boy", momento decisivo que cambió las cosas a su favor, ha logrado establecerse en este país como un estadista que hay que tenerle respeto. Su estatura, reconocida aquí ahora como igual a la de Eisenhower, como la aceptación de que la URSS es una nación de la talla de los EE. UU., son los principales factores que Kruschew puede presentar a su gente como resultado de esta auténtica batalla campal. Ni un solo norteamericano ha estado de verle actuar repetidas veces a través de la televisión que todavía tiene puesto en él, sin desviar sus ojos multitudinarios. A través de la observación directa, la masa del pueblo norteamericano ha sacado la conclusión de que Kruschew es un actor consumado y un enemigo respetable. Bien relacionado por sus consejeros sobre la psicología de este país, Kruschew ha puesto a prueba su diplomacia y su capacidad para negociar, obteniendo en este terri-

no notables resultados. Pero todo el despliegue de sus facultades, no ha podido impedir sin embargo que algunos observadores más eficientes y selectos hayan comentado su total falta de solemnidad.

### DESCONFIANZA DEL PUEBLO NORTEAMERICANO

Las conversaciones político-diplomáticas, han comenzado bajo una atmósfera de entendimiento lindante con el escepticismo y la desconfianza del pueblo norteamericano y sus dirigentes. No se fían pero tampoco llegan a convencerse de que todo esto pueda ser una trampa soviética. El hombre de la calle, al que ha estado sondeando sin descanso estos días, y la opinión que se refleja en la prensa, muestran una dosis considerable de desconcierto. Kruschew les da a elegir: o desarme total, entendimiento sincero y cooperación para bien del futuro y de la humanidad, o carrera de armamentos, intensificaciones de la guerra fría y peligro de estallido mundial. ¿Será sincero? ¿Nos estará engañando? ¿Tendrán una trampa? He aquí una pavorosa duda que este país tiene que desfilir al precio de jugárselo todo a una carta. Las cuestiones envueltas son demasiado serias para tomárselas a la ligera. Los EE.UU. saben lo que se juegan y hasta la persona más lela, se da perfecta cuenta de que no puede permitirse el lujo de equivocarse en su decisión.

Aunque Kruschew propuso de hecho en San Francisco la firma de un pacto de amistad eterna y no agresión entre los EE. UU. y la URSS, siendo al parecer la primera vez que hace propuesta de carácter bilateral, ya que ha hablado de algo parecido, pero refiriéndose a un tratado entre los países del Pacto de Varsovia y los países de la NATO, los observadores, no esperan que de las conversaciones en Campo Davis vaya

a salir ningún acuerdo formal, sensacional. A lo sumo, un comunicado final en el que se destaque la atmósfera de solidaridad y predisposición a ulteriores negociaciones por ambas partes. El ruso no obstante, es seguro que tratará de llevarse a casa lo que más pueda. El ruso ha jugado y ahora Norteamérica tiene la palabra.

## MATRICULA GRATUITA

### Las peticiones deberán ser dirigidas a los decanos o directores de centros a través de las Secretarías de los mismos o Jefaturas del S. E. U.

Madrid.— La Jefatura del S.E.U. del Distrito Universitario hace públicas, para conocimiento de los estudiantes, las nuevas disposiciones dictadas por el Ministerio de Educación Nacional sobre matrícula gratuita en Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas, que sustituyen el régimen que ha venido imperando hasta el presente.

Según dichas normas, existen dos clases de matrícula gratuita. La matrícula gratuita total y la media matrícula. Los alumnos que obtengan la primera no deberán pagar absolutamente ninguna cantidad por derechos de matrícula, prácticas, ni por ningún otro, con excepción de la cuota del Seguro Escolar; tampoco se pagará la cuota del Sindicato Español Universitario. La

media matrícula gratuita supondrá estrictamente el pago de la mitad de los derechos correspondientes a los alumnos ordinarios.

El número de matrículas gratuitas en los Centros de Enseñanza Superior ha sido, además, aumentado apreciablemente. Los alumnos que podrán beneficiarse de esta exención serán los siguientes:

1.º Facultades universitarias y Escuelas Técnicas Superiores.— Matrícula gratuita total hasta un 20 por 100 del número total de alumnos matriculados en el curso anterior. Media matrícula hasta el 10 por 100 de los mismos.

2.º Escuelas Técnicas de Grado Medio.— De acuerdo con la petición del Sindicato Español Universitario, se concederá: Matrícula gratuita total hasta un 30 por 100 de los alumnos matriculados. Media matrícula gratuita hasta un 10 por 100 de los mismos.

Los alumnos becarios del Ministerio de Educación Nacional del Sindicato Español Universitario, de la Delegación Nacional de Sindicatos y demás organismos oficiales, tendrán derecho a la concesión de matrícula gratuita, según la clase de beca que posean. Los hijos de familia numerosa tendrán derecho igualmente a matrícula gratuita total o media, según sea su familia de segunda o primera categoría, siempre que acrediten el suficiente aprovechamiento académico.

Las peticiones deberán dirigirse a los decanos o directores de los Centros correspondientes, a través de las Secretarías de los mismos o de la Jefatura del Sindicato Español Universitario del Distrito Universitario. Una vez que recaiga la resolución correspondiente, los alumnos a quienes se les haya denegado su petición podrán matricularse pagando derechos sencillos, aunque sea fuera del plazo ordinario.

### Hoy se celebrará la clausura de las IV Jornadas de Delegados Diocesanos de Migración

Madrid, 25.— Para presidir mañana, sábado, la clausura de las IV Jornadas Nacionales de Delegados Diocesanos de Migración, que se celebran en el Valle de los Caídos, llegó de Roma, en avión, el Cardenal Marcello Mimmi, Secretario de la Sagrada Congregación Consistorial, acompañado del Arzobispo José Ferrero, asesor de la citada congregación y Presidente del Consejo Supremo de Inmigración, Monseñor Emilio Rossi, Delegado para Obras Católicas de Migración, y otras personalidades de su séquito.

El Cardenal Mimmi también presidirá en Vigo las jornadas del Congreso Internacional del Apostolado del Mar, que se desarrollarán en aquella ciudad gallega, del 3 al 14 de octubre.

## LAS HERMANDADES DE LABRADORES Y GANADEROS Y EL SR. SOLIS



El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, escucha atentamente a los miembros de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos después de la reunión en la que se debatieron importantes problemas. Los debates se centraron en las medidas adoptadas por el Gobierno en cuanto a la liberación de ciertos productos que afectan a la agricultura y en las interesantes cuestiones relativas a la Seguridad Social Agraria recientemente puestas en vigor.

### FINALIZARON LAS REUNIONES

Madrid, 25.— Han finalizado las reuniones del pleno del Cabildeo de la Junta Nacional de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos con el examen y disolución de las conclusiones provisionales elaboradas por la Comisión de Trabajo de la ponencia. Presidió el Secretario General de dicha Junta, don Francisco Carrilero.—Cifra.

## El Primer Ministro de Ceilán ha sido víctima de un atentado

### El agresor le disparó cuatro tiros de revólver

Colombo, 25.— El primer Ministro cingalés ha sido sometido a una operación que ha durado cinco horas para tratarle de las heridas recibidas en el atentado de que ha sido víctima. El Gobernador General declaró el estado de urgencia en toda la isla.

sona que trató de interponerse y la sexta, abrió un gran agujero en una vitrina.

El Primer Ministro, sangrando abundantemente, trató de alcanzar su despacho mientras el ventanero de guardia disparaba contra el criminal, que fue golpeado violentamente por las personas que se encontraban presentes en la audiencia antes de ser llevado por la policía.

Según el último parte facultativo no puede considerarse al Ministro fuera de peligro.

Ha sido ordenada la movilización de las fuerzas voluntarias, regulares y de la reserva del ejército, la marina y la aviación.—Efe.

## Sudán y Senegal...

(Viene de la primera página) sea interesado; después de la guerra en Argelia, donde se comprueba que las armas, por muy poderosas que sean, no logran torcer el camino de la historia, todo encono sistemático de negativa resulta estéril y contraproducente.

mientras preconiza grandeza, ninguna fuerza humana puede evitar que Senegal y Sudán sigan el curso de un destino nuevo.

### FORMA DE HACER LA TRANSFERENCIA DE PODERES

El General De Gaulle, que además de gran patriota es inteligente político adoptó la actitud lógica que consiste en preparar a la opinión para, si llegaba el caso, perder con gallardía. El momento llegó.

## Argelia dispuesta al referendun bajo el control de la O.N.U.

Sede de las Naciones Unidas, 25.— Argelia esta dispuesta a aceptar la celebración de un referendun en su territorio bajo la supervisión de las Naciones Unidas, declaró en la Asamblea General el Ministro de Estado de la Arabia Saudí.—Efe

En Dakar, el Comio director del partido mayoritario de la Federación anunció el deseo de separarse de la República Francesa a la que desea seguir unido por lazos económicos y culturales. Tenían legalmente, y sin violar los compromisos en vigor, dos maneras de conseguir esta evolución: Negociar acuerdos para la transferencia de poderes y competencia o recurrir al referendun. Los dirigentes indígenas —por simpatía hacia Francia— deciden la primera fórmula. Con la segunda la ruptura hubiese sido más drástica y absoluta.

### LA COMUNIDAD DE FRANCIA, EN PELIGRO

Después de tan cruel golpe, no cabe duda que el antiguo imperio galo se transforma hasta poner en peligro su propia existencia como comunidad, por trascendental que parezca el cambio, y no se ve manera de impedirlo. El momento resulta poco propicio al conservadurismo. Cuando las Naciones Unidas se disponen a debatir el problema de Argelia cuya principal acusación contra Francia sigue siendo la de potencia colonialista; cuando el Gobierno francés espera ansioso la respuesta del «Gobierno provisional» rebelde para saber si acuerdan un cese del fuego tras cuatro años de lucha; cuando Guinea celebra alegremente el primer aniversario de su independencia; cuando Nigeria y el Camerun saben de manera oficial que serán libres en 1960; cuando el General De Gaulle reconoce a los pueblos musulmanes de Africa del Norte el derecho a su autodeterminación, en estos instantes no cabe suponer la posibilidad de rechazar la demanda de dos territorios que constitucionalmente, es perfecto recurso a la ley; reclaman la libertad.

Aunque el proceso haga del General De Gaulle el Gobernante que calcula liquidaciones

## Los enlaces sindicales de los periódicos y agencias de Madrid

RECIBIDOS POR EL MINISTRO DE TRABAJO Madrid, 25.— Los enlaces sindicales de los periódicos y agencias informativas de Madrid han sido recibidos esta mañana por el Ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, a quien expusieron diversos problemas sociales de interés profesional y sus aspiraciones en relación con los mismos. La entrevista fue muy cordial y se prolongó con un animado diálogo

## Es un hecho...

(Viene de la primera página) absorber todas nuestras necesidades de transporte aéreo.

El nuevo aeropuerto civil de San Juan se establecerá aprovechando una sección del actual más los terrenos colindantes que están en trámite de compra por la Diputación, Ayuntamiento de Palma y demás organismos interesados, por valor de cuatro millones y medio de pesetas.

De la rapidez con que se consiga la compra de estos terrenos depende que entre antes en servicio el nuevo aeropuerto, esperándose, de todos modos, que de una manera provisional en ciertos servicios pueda ser puesto en servicio antes de la gran avalancha turística del próximo año o sea en primavera o a principios del verano.

Una mejora, en vías de ejecución, del más alto interés para la economía mallorquina.

## Ante la próxima campaña aceitera

### Reuniones de olivareros en Jaén

Jaén, 25.— En el salón de actos de la Casa de la Falange, se celebró una reunión pública de olivareros de la provincia, como acto inicial del pleno de todos los grupos de la Sección Económica del Sindicato Nacional del Olivo, que ha elegido esta capital como lugar de sus deliberaciones relativas a la ordenación de la próxima campaña aceitera.

Navarro y González de Canales; el Comisario General de Abastecimientos y Transportes, don Antonio Pérez-Ruiz y el Gobernador Civil, don Felipe Arche.

Se leyeron las conclusiones provisionales de los distintos grupos económicos del Sindicato, pronunciando después unas palabras el Jefe Nacional del Sindicato, que fueron seguidas por otras del Comisario General de Abastecimientos y Transportes.—Cifra.

## INSTITUTO DE PEDAGOGIA TERAPEUTICA

CENTRO ESPECIALIZADO PARA NIROS DIFICILES Y DESADAPTADOS DIRIGIDO POR MEDICO PSIQUIATRA EXTERNOS E INTERNOS Héroes Manacor, 84.— Palma. Tfno. 14674.

## Salvamento del vapor «Cabo Razo»

He aquí tumbado de babor al vapor «Cabo Razo», después de haber sido sacado del fondo fangoso en que se hallaba hundido, tras de haberse efectuado con éxito la primera fase de su salvamento y la recuperación de su carga, unas tres mil toneladas de hierro, sosa, madera y conservas. Actualmente se halla a 70 metros de la playa de Villagarcía, Pontevedra. Este barco, de la Compañía Ibarra, naufragó el 5 de agosto del año pasado, en el trágico balance de trece muertos. Todavía proseguirán los trabajos para cambiar al buque de posición y que descubra la parte de babor donde se halla la brecha que produjo el hundimiento

# «Problema vital de nuestro comercio exterior: mantenerse en precio»

Por RICARDO CID LENO

La ordenación legal de cambios recientemente promulgada contiene entre sus orientaciones, la de incrementar nuestro comercio exterior, empujándolo no sólo por la diferencia entre nuestros precios y los que regían en los mercados internacionales, sino también por el mantenimiento de restricciones a que obligaba la escasez de divisas.

En la actualidad, las posibilidades competitivas logradas merced a un cambio realista de nuestra moneda, ha permitido imprimir un ritmo más acelerado a la exportación y, a la vez éstas, mayores ventas, conjugadas con las pertinentes liberalizaciones, han dado lugar a un aumento de las adquisiciones en el exterior.

Así vemos que en agosto de 1958, las exportaciones alcanzaron la cifra de 339 millones de dólares y las importaciones ascendieron a 462 millones, al paso que en el mismo mes del año actual, dichas cifras fueron de 432 y 538 millones de dólares, respectivamente.

La comparación de estos datos nos muestra dos hechos igualmente interesantes: Uno es el crecimiento global experimentado por el comercio exterior. Otro, el que al crecer las exportaciones más de prisa que las importaciones, el déficit comercial, que en agosto del 58 fue de 13 millones, queda en el mismo mes del año actual, en sólo 10 millones de dólares.

Aunque para muchos de nuestros lectores no sea necesaria ninguna aclaración, conviene recordar que el comercio exterior de mercancías, si bien constituye el renglón más abultado de la balanza de pagos, no es el único que la integra, ya que en la misma se engloban también las entradas y salidas por turismo, movimiento de capitales, etc. Así pues, aunque en agosto del corriente año hubo un déficit comercial de 10 millones de dólares, la balanza de pagos acusó superávit de 175 millones, al paso que en agosto del 58, la citada balanza tuvo déficit de 74 millones.

Tras esta salvedad, continuamos con el tema del comercio exterior, que es el que hoy nos ocupa:

El hecho de que el intercambio de España con los demás países haya aumentado y el no menos significativo de que el ritmo de crecimiento de las ventas haya sido superior al de las adquisiciones, muestran con toda evidencia que las medidas adoptadas por las autoridades económicas en

materia de comercio exterior, han sido acertadas.

Ahora bien: Conviene tener muy presente que las decisiones de la política económica no ofrecen sino posibilidades a las que tienen que dar estado de realidad las posiciones que adopten las entidades económicas privadas que son, en definitiva, las que tienen que realizar el intercambio.

Con referencia a las exportaciones, a las que debemos considerar como escalón inicial del comercio exterior, hay que repetir que existe, no ya la conveniencia, sino la necesidad ineludible de «mantenerse en precio» sin cuyo requisito es absolutamente imposible elevar las cifras de ventas al exterior, por mucha que sea la cantidad y variedad de los productos exportables.

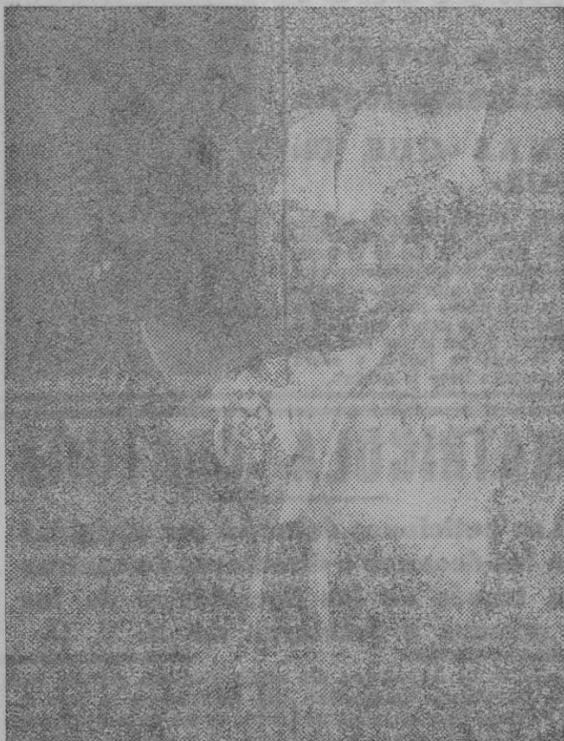
No olvidemos que en la larga trayectoria descendente del comercio exterior de España, el factor precios jugó un importante y desgraciado papel. En mil ocasiones, los artículos obtenidos en nuestro país, no pudieron abrir brecha en los mercados internacionales por una falta de adecuación de las cotizaciones, de los mismos con las que regían en el intercambio mundial.

Y no olvidemos tampoco que, como ya en otras ocasiones hemos indicado, la relación entre los cambios exteriores depende, fundamentalmente, del nivel interior de precios. Por ello, con independencia de otros aspectos de destacada importancia, la trayectoria de los precios interiores es decisiva para el futuro de nuestros intercambios con el exterior.

Pero, en última instancia, todo problema de precios encierra en su raíz un problema de costos. Así, todos los sectores de la producción incluso aquellos no orientados al comercio exterior, han de coadyuvar al mantenimiento de la estabilidad de los precios mediante la estricta vigilancia de los costos. Basados en esta estabilidad interna, los exportadores tienen a su vez que realizar el esfuerzo de ensanchar los mercados, aun a trueque de reducir sus beneficios unitarios.

Vemos pues que, como no puede menos de suceder, el problema del comercio exterior no es sino una parcela del problema económico general. La orientación de aquel depende de la que ésta última tome, especialmente en lo que se refiere a la vital cuestión de costos y precios.

## La primera misa del Teniente Coronel Sr. Cuevas



Como recordaron nuestros lectores, ayer dimos la noticia del nuevo misacantano don Luis Cuevas Vicente, teniente coronel de Infantería, que hace siete años sintió la llamada del Señor para el sacerdocio. En la foto se recoge el momento en que uno de sus compañeros de promoción en el Arma, asistentes a la primera misa del señor Cuevas, se postra para la solemne ceremonia del besamanos.

## REGRESO DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Procedente de Madrid, es esperado hoy, vía aérea, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excelentísimo señor don Fiáclido Álvarez-Buylla y López-Villamil, acompañado de su distinguida esposa doña Carmen Eulalia Vereterra. La llegada del avión en el que S. E. efectuará el viaje, está anunciada para las 12'30, al aeropuerto de San Bonet.

Tras una ausencia de varias semanas, regresa nuestra primera autoridad civil a Palma, para incorporarse nuevamente al mando de la Provincia.

Al darle la bienvenida, «BALEARES», como siempre, se reitera a las órdenes de nuestro Jefe Provincial y le reitera el testimonio de su adhesión incondicional.

## RELIGIOSAS

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Stos. Cosme y Damián, mrs. CUARENTA HORAS

Concluyen en la Misión al feliz Tránsito de su fundador San Vicente de Paul.

A las 4 de la tarde exposición del Santísimo Sacramento. A las 7'30, Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. precedida de solemne Te-Deum.

—Empiezan en San Miguel, dedicadas a la Aparición de San Miguel Arcángel, a las 9 Misa parroquial.

Por la tarde a las 5 exposición del Símulo. Sacramento. A las 6 Misa vespertina. A las 7'30, Rosario ejercicio del Triduo, sermón por el Rdo. D. Bartolomé Morey, Pbro. y reserva de S. D. M.

**ACTOS RELIGIOSOS**  
En la Catedral, a las 10'30 Misa mayor con sermón por el Muy I. Sr. D. Pedro A. Matheu, C. Penitenciario.

A las 8'30 Misa vespertina.

—En la Basílica de San Francisco, a las 7'30 de la tarde-Misa y continuación de la Novena de San Francisco de Asís, con sermón por el Rdo. Sr. D. Andrés Cairarí, Canónigo y Ministro de la Hermandad, y Bendición con el Santísimo.

—En los PP. Capuchinos, la Pontificia y Real Cofradía de Nuestra Señora de Monserrat tiene Misa de Comunión general a las 9'30 y a continuación Visita Espiritual en la Capilla de Nra. Señora.

A las 8 Misa vespertina.

—En los SS. Corazones, a las 8 Misa de Comunión general para los Asociados de la Madre del Amor Hermoso.

A las 7 Misa vespertina. A las 7'30 continuación de la Novena de Nuestra Señora de Lluç con sermón por el Rdo. D. Baltasar Coll, Pbro. y cántico dels Goigs.

—En los PP. Carmelitas, fiesta mensual de la Semarita Devota. A las 8'30 Misa de Comunión general. A las 5'30 Misa vespertina. A las 7 exposición, Rosario, ejercicio sermón y reserva.

—En San Jerónimo, fiesta dedicada a San Rodopeo, mártir. A las 7'30 Misa cantada con sermón por el Rdo. D. Monserrate Roselló, Capellán del Monasterio.

—En la Capilla del Cementerio, continuación del Novenario de las benditas Almas del Purgatorio.

Por la tarde a las 5'30 Rosario, sermón por el Rdo. D. Juan Biscailach, Pbro. y rezo del Salterio de Difuntos.

**VISITA, etc.**

A la Virgen del Socorro, en el Socorro, o Santa Cruz.



**BODAS - BANQUETES**  
ESPACIOSO LOCAL  
**HOTEL ENSANCHE**

El pasado día 24, en la Santa Iglesia Catedral Basílica, de manos del Rdo. don Guillermo Parets, Custos de la Catedral, recibió las aguas bautismales la niña María del Carmen Mirá Coma, hija de los consortes don Luis y doña Dolores.

Apadrinaron a la nueva cristiana su primo Luis Miró y tía Herminia Coma.

Al felicitar a sus padres y padrinos por tal acontecimiento lo hacemos extensivo a sus abuelos doña Carmen Segura, don Salvador Coma y doña Herminia González.

Les deseamos feliz viaje.

Después de la ceremonia los invitados fueron delicadamente obsequiados con un lunch.

Los novios, a quienes deseamos eterna luna de miel, salieron en viaje de boda para el interior de la isla y después para la Península, donde fijarán su residencia.

Firmaron como testigos por la novia sus primos don José Benítez Meco, Maestro Nacional y don Antonio Hernández, y por parte del novio don Nicasio Cristóbal Solanellas, abogado del Ilustre Colegio de Barcelona, y su hermano político don José Julio Ruiz.

Después de la ceremonia los invitados fueron delicadamente obsequiados con un lunch.

Los novios, a quienes deseamos eterna luna de miel, salieron en viaje de boda para el interior de la isla y después para la Península, donde fijarán su residencia.

**BODAS - BANQUETES**  
ESPACIOSO LOCAL  
**HOTEL ENSANCHE**

El pasado día 24, en la Santa Iglesia Catedral Basílica, de manos del Rdo. don Guillermo Parets, Custos de la Catedral, recibió las aguas bautismales la niña María del Carmen Mirá Coma, hija de los consortes don Luis y doña Dolores.

Apadrinaron a la nueva cristiana su primo Luis Miró y tía Herminia Coma.

Al felicitar a sus padres y padrinos por tal acontecimiento lo hacemos extensivo a sus abuelos doña Carmen Segura, don Salvador Coma y doña Herminia González.

Les deseamos feliz viaje.

**Fino CANDIDO (Mérito)**  
**Oloroso S. HILARIO (Mérito)**

Salen hoy con el correo de Valencia para tomar parte en uno de los cursillos «Para un mundo mejor» que se celebran en La Granja (Segovia) las señoritas Paquita Muntaner Atocha, Sebastiana Juan Forteza y Juana Barceló Sansó.

Les deseamos feliz viaje.

**CATIGENE**  
Desodorante de TODO su cuerpo.  
**CATIGENE**

**Escuelas del Magisterio de Baleares**

En las Secretarías de estas Escuelas queda abierta la matrícula para ingreso de los alumnos y alumnas que han aprobado la Revalida de Grado elemental en el mes de septiembre y solamente para los que deseen continuar los estudios del Magisterio por enseñanza Oficial.

El plazo de admisión de solicitudes termina el día 30 de los corrientes.

Palma, 25 de Septiembre de 1959.

La exposición de «Los amigos de los Castillos»

**SE PRORROGA HASTA EL DIA 30**

Con objeto de que la Exposición pueda ser admirada por el mayor número de personas, se ha prorrogado el plazo de la clausura de la interesante Exposición de «Los amigos de los Castillos», abierta en el Circuito de Bellas Artes.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 30 de este mes.

## AYUNTAMIENTO

### COMISION PERMANENTE

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión del día 25 de septiembre de 1959.

Se aprueba certificado a buena cuenta a favor del contratista de las obras de urbanización y pavimentación de la calle La Poriñucula.

Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación de la Plaza Santa Mónica.

Se conceden cuarenta y dos permisos para efectuar obras particulares.

Se conceden diez y siete permisos para efectuar obras particulares.

Se autoriza a D. G. Mas para construir edificio en calle letra C.

Se deniega la petición de D. J. Ferrer, interesando utilizar andén de la Avenida Conde Salient.

Se autoriza a Emaña para la apertura de zanjas en la calle Soler y otras.

Se aprueba una propuesta sobre enajenación de piedras sobrantes procedentes de bancos públicos.

Se aprueba certificación a efectos de la recepción definitiva de las obras de la calle Alférez González Moro.

Se aprueba la liquidación de las obras de la calle Cabo Martorell y el acta de recepción provisional.

Se accede a la reclamación de D. M. Oliver sobre arbitrio Plus-Valía.

Se acuerda la adquisición de un chasis para el transporte de cerneas.

Se aprueba propuesta sobre consignación de cantidad para adquisición de caballos para la Sección Montada de la Policía Municipal.

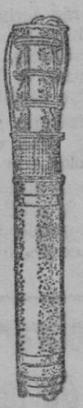
Se aprueba propuesta sobre jubilación del Médico Sr. Roselló.

Se acuerda la jubilación voluntaria del Delineante Sr. Vafell.

Se acuerda la jubilación voluntaria del Cabo de la Policía Municipal Sr. Fullana.

Se aprueba propuesta sobre oferta plaza Delineante a D. Busquet en situación de excedente.

Se hace constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de la madre del Teniente de Alcalde, D. Manuel Colom.



### LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA

Para elevación de aguas con bombas sumergidas, Babinados llenos de agua, sin engrase ni estopada, con numerosas referencias en Mallorca, desde 2 a 300 HP

Grupo para usos domésticos  
Estudios sin compromiso y máximas garantías

**Casa B. NADAL**  
LA INSTALADORA  
Exposición: Plaza Mercedarios, 1  
Talleres: Merced, 10 Teléfono 12796



## ROTONDA del

# HOTEL TENIS

Hoy sábado y mañana domingo a partir de las 11'30 NOCHE

Ultimas actuaciones en Palma de

# BERNARD HILDA

y su orquesta

### PISTA - JARDIN

# ROSALES

Hoy noche - Mañana TARDE Y NOCHE  
Ultimas actuaciones de la más sensacional orquesta-atracción chilena que ha actuado en Palma

# HUAMBALY

bajo la dirección de Lucho Kohan y los cantantes Humberto Lozal y Oscar Salazar

## THE FIVE OLANDERS

atracción acrobática

## LA ANTILLANA

bailes exóticos

## JUANJO

con su ballet de arte español

## Hnos. DURAN

bailes regionales

Reserva de mesas - Telét. 17055

### El ingenio de los demás



-Según tu peso, deberías tener dos metros noventa centímetros de estatura

(De «Fotos»)

## Hermandad Médico-Farmacéutica de los santos Cosme y Damián

### Programa de los actos a celebrar con motivo de la festividad de San Cosme y San Damián

Programa de los actos a celebrar con motivo de la festividad de San Cosme y San Damián. Día 27. A las 10 de la mañana. Solemne Misa de Comunión General en el altar mayor de la Basílica de San Francisco. Oficiará el Rdo. Sr. D. Bartolomé Jaume, Cura Económico de la Parroquia de la Sma. Trinidad. Durante la Misa cantarán los coros de la capilla de la Porciúncula. Al final Te-Deum y adoración de la reliquia de los Santos Patronos.

A las 22. Cena de hermandad en el Hotel Acapulco.

Día 28: A las 3'30. Misa en sufragio de los difuntos de la hermandad, celebrada en la Capilla de nuestros Santos Patronos de la Basílica de San Francisco.

**APERTURA DE CURSO**  
El próximo lunes, día 28 a las 7 y media de la tarde tendrá lugar en el Salón de Actos del Colegio Provincial de Médicos, la

solemne sesión de apertura del curso 1959-1960, de la Academia Científico-Deontológica, disertando el Dr. D. José Francisco Suruda y Blanes sobre el tema: 'LA PSICOLOGIA Y LA MISTICA EN LA BIOGRAFIA DE UNA SANTA ESPAÑOLA'.

Se invita a todos los hermanos y clases sanitarias en general a asistir a estos actos.

### Señora ¿sabe usted que ahora puede limpiar sus cristales sin agua?

Con CRISTASOL los limpiará en un momento y sin cansarse. Se rocia con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está!

CRISTASOL disuelve instantáneamente el polvo y la suciedad que se acumulan en los cristales y los deja limpios y relucientes. Pruébelo.

## GOBIERNO CIVIL

### Higiene y Sanidad Pecuaria

Diagnosticado el tipo de virus causante de la infección glosopéptica radicante en esta Provincia según declaración oficial (Circular n.º 3344 del 19 del actual) y en cumplimiento del art.º 302 del Reglamento de Epizootias, deberá llevarse a la práctica la vacunación obligatoria de los bóvidos existentes en los términos municipales de Palma y Marratxí, conforme a las siguientes condiciones:

1.º La práctica de la vacunación será llevada por los Veterinarios Titulares de Palma y Marratxí, quienes deberán dirigirse a la Jefatura Provincial de Ganadería para la obtención del producto inmunizante.

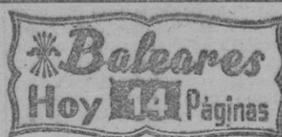
2.º El precio de la vacunación de 38 pesetas para reses mayores y 22 pesetas para las menores, incluido gastos y locomoción, corre a cargo de los ganaderos.

Palma 24 de septiembre de 1959. — El gobernador Civil, interino: RAFAEL VILLALONGA.

## SUPRIMIDOS LOS MERCADOS Y FERIAS EN ARANDA DE DUERO

### POR LA FIEBRE AFTOSA DEL GANADO VACUNO Y DE CERDA

Aranda de Duero (Burgos), 25. Se ha declarado en esta zona la epizootia de fiebre aftosa para el ganado vacuno y de cerda, por lo que han quedado suprimidos todos los mercados y ferias en la comarca hastanueva orden.— (Cifra.)



# Los organismos disueltos

## Normas sobre clasificación y baja de su personal

### Jubilación para los que cumplan 70 años; a los demás se les señalan dos mensualidades por año de servicio

Madrid. — Los que después de estas exclusiones queden, se integrarán en los Cuerpos a extinguir que crea el artículo 15 del decreto del 12 de los corrientes. Continuarán mientras en la percepción del haber base que disfrutase y recibirán las gratificaciones fijas anexas al mismo que tuviesen consignadas en los presupuestos de los organismos disueltos. Ocuparán los destinos para los que sean designados por la Presidencia del Gobierno, aunque, cuando se impliquen cambios de residencia, si bien este procurará evitarse.

**LOS EMPLEADOS**  
2) Aquellos que por no cumplir las condiciones exigidas para los del grupo 1) hayan de ser considerados como empleados de los organismos, los cuales se dividirán en la siguiente forma:

2.1) Quienes puedan tener derecho por su edad, cualquiera que ésta sea, a pensión de Mutualidad, los cuales serán jubilados en la forma y condiciones señaladas en el apartado 1.1).

2.2) Quienes carezcan de este derecho los cuales serán indemnizados con dos mensualidades por año o fracción de año de servicios prestados en el organismo disuelto.

**LOS CUERPOS A EXTINGUIR**  
Con carácter de provisionalidad se crean tres cuerpos a extinguir: técnico auxiliar y subalterno.

Los funcionarios de estos cuerpos, a quienes se les respetan sus haberes y cuantías retribuciones percibían en el organismo de procedencia, no tendrán derecho al disfrute de ninguna clase de devengos salvo dietas y gastos de viaje, en el centro o dependencia en que presten sus servicios. Únicamente si realizan horas extraordinarias sobre el horario semanal que regía en el organismo de procedencia, tendrán derecho al percibo de su importe.

Quienes perteneciendo a estos Cuerpos a extinguir ingresen en algún otro del Estado, Provincia o Municipio, será baja en aquéllos.

Por una orden de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» se dictan normas generales para la liquidación de organismos disueltos y de procedimiento sobre clasificación y baja de su personal. Decretada la disolución de un organismo se enviarán al mismo por la Comisión Liquidadora de Organismos, creada por decreto de 12 del actual, unas fichas para concreción de las circunstancias de cada uno de los empleados del organismo de que se trata. A la vista de estas fichas se efectuarán las siguientes clasificaciones:

A) Funcionarios de Cuerpos del Estado, los cuales se reintegrarán a los cuerpos de procedencia en el más breve plazo.

B) Personal del propio organismo, que a todos los efectos se considerará causa baja en el último día del mes siguiente a aquel en que haya sido decretada la disolución del organismo, a un cuando por necesidades de la función liquidadora continúen algunos o todos ellos prestando servicio y percibiendo los haberes correspondientes con posterioridad a esa fecha. Este personal se dividirá en dos grandes grupos:

#### LOS FUNCIONARIOS Y SU CLASIFICACION

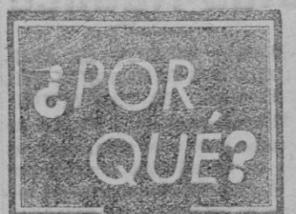
1) Los que, cumpliendo las condiciones del artículo 82 de la ley de 26 de diciembre de 1958, merezcan la consideración de funcionarios públicos, a los que se clasificará asimismo en dos grupos:

## NOGAT

Matilde de acción rápida



Con el matarrats NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Venta en farmacias y droguerías. LABORATORIOS SOKATARG, calle del Ter, nº 16, Barcelona. Mandando ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.



### EN ESTA SECCION ESORIBEN NUESTROS LECTORES.

¿Por qué no se limpian los cristales de las lámparas de la Avenida Alejandro Rosselló y de otras calles, que no alumbran apenas de sucias que están?

¿Por qué no se hace cumplimiento a la orden de Alcaldía de limpiar y adecentar fachadas, por lo menos aquellas que están más a la vista y nos hacen salir los colores a la cara ante los comentarios de los que no están acostumbrados a la suciedad y a la cochambres?

¿Por qué no se manda limpiar, ya que de fachadas habíamos, la barroca de nuestro Ayuntamiento, cuyas bellas molduras apenas pueden verse bajo la mugre y el polvo?

¿Por qué, si estos pequeños detalles no van a causar una catástrofe económica al Municipio, no se remedia en el plazo de treinta días, que aunque breve para el lento hacer municipal, no es tan vertiginoso que pueda matar a nadie?

## El XVIII Salón de Otoño del Círculo de Bellas Artes

### Se da a conocer el reglamento

1.º El Salón se dividirá en cinco secciones:

- a) Pintura.
- b) Escultura.
- c) Pintura al agua.
- d) Grabado.
- e) Dibujo.

Podrán concurrir todos los artistas cualquiera que sea su nacionalidad o residencia.

2.º Todas las obras deberán ser originales y no haber sido expuestas en Palma de Mallorca.

3.º En la sección a) "Pintura", el tamaño de las obras no podrá ser inferior de 60 x 73 y no excederá de 130 cms. de anchura.

En las secciones c) y e) "Pintura al agua" y "Dibujo", el tamaño mínimo de a superficie pintada será de 46 x 38.

En la sección b) "Escultura", el tamaño de las obras no tendrá más limitación que las de capacidad y condiciones del local, que serán apreciadas por el Jurado de Admisión. No se especifica la materia, si bien en el caso de que la obra sea galardonada con la Medalla de Honor, el artista deberá realizarla en materia definitiva, si acepta el premio concedido.

4.º Cada artista podrá enviar dos obras a cada sección.

5.º Las obras se presentarán enmarcadas con varillas lisas cuyo ancho no podrá exceder de 30 mm. Solo se podrá presentar una obra en cada marco.

6.º El Círculo de Bellas Artes, percibirá como derecho de exposición, por cada obra seleccionada, las cantidades siguientes:

- Asociados, 30 ptas.
- No asociados, 60 ptas.

Se considerarán asociados, los miembros de Círculos o Entidades que tengan establecida reciprocidad con el Círculo de Bellas Artes.

7.º A la entrega de las obras se acompañará el correspondiente Boletín de Inscripción y una fotografía tamaño postal como mínimo, de la obra, si le interesa sea reproducida en el catálogo, a cuyo efecto abonarán además 100 pesetas para gastos de edición y fotograbado.

8.º Se extenderá recibo de las obras entregadas, reintegrándose el importe de los derechos de aquellas que no sean seleccionadas.

9.º Seleccionada una obra, no podrá ser retirada antes de la clausura del Certamen.

10.º El Círculo de Bellas Artes, no se hace responsable de los deterioros que puedan sufrir las obras, desde su entrega hasta su devolución.

11.º Las obras presentadas por artistas premiados con Medalla en anteriores Salones de Otoño, estarán exentas de selección.

12.º El plazo de entrega de obras finalizará el día 10 de Octubre, a las 9 de la noche.

13.º El Jurado de Admisión estará compuesto de cinco miembros designados por la Junta de

Gobierno del Círculo de Bellas Artes.

El Jurado de Calificación, cuyo fallo será inapelable, estará compuesto por siete miembros: los cinco del Jurado de Admisión; uno nombrado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca, y otro por la Excmo. Diputación Provincial de Baleares. Actuará de Secretario, con voz, pero sin voto, el del Círculo de Bellas Artes.

14.º Los premios no podrán declararse desiertos ni dividirse en su cuantía.

15.º La Medalla de Honor podrá concederse indistintamente a cualquiera de las secciones de que consta el Certamen.

16.º Se concederán los siguientes premios:

Medalla de Honor del "Círculo de Bellas Artes" y Premio de 25.000 pesetas, donadas por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca, si acepta la obra.

Medalla de Plata del "Círculo de Bellas Artes" y Premio de 5.000 pesetas, donadas por el Excmo. Sr. D. Plácido Alvarez-Buylla y López-Villamil, Gobernador Civil de la Provincia, para la Sección de Pintura.

Medalla de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares y Premio de 2.500 pesetas, para la Sección de Escultura.

Premio de 3.500 pesetas, del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares (Delegación de Baleares) para la Sección de Acuarela.

Premio de 2.500 pesetas del Colegio de Arquitectos, para la Sección de Dibujo.

Premio de 1.500 pesetas para la Sección de Grabado.

17.º Las obras que obtengan los Premios del Colegio de Arquitectos (Secciones de Acuarela y Dibujo) quedarán propiedad del mismo.

18.º Todos los casos no previstos en el presente Reglamento, serán resueltos por la Comisión organizadora.



Lea «Balears»



**Nuevo!**  
**Barreiros**  
SU PRODUCCION EN SERIE PERMITE ENTREGAS a 3 MESES - fecha petición  
DISTRIBUIDOR: MIGUEL JULIA RAMIS  
ARAGON. 67 MALLORCA (BALEARES) TEL. 11645

# Club Náutico Dos sensacionales mano a mano

MANANA, REPARTO DE PREMIOS A LOS GANADORES DEL CONCURSO DE CANTANTES

Mañana, domingo, a las diez de la noche y no a las siete, como se dijo en un principio, tendrá lugar en el Club Náutico el acto del reparto de premios a los ganadores del Primer Concurso de Cantantes.

Actuarán los ganadores que son Erminda Gisperi, Miguel Moreno Alfaro, Pilarín Delgado, Conchita Martínez Antigas y Paquita Jaume Vidal.

Al final, habrá un animado fin de fiesta.

## Clasificación religiosa de espectáculos

CINE

- Raíces profundas, 2
- Y después del cuplé, 3
- Un poco de cielo, 3R
- Mañana lloverá, 3 (prov)
- Susana pura nata, 3
- Luces de candelitas, 3
- Doña Francisquita, 3
- La boda de Luis Alonso, 3
- Gigantes y cabezudos, 2
- La verbena de la Paloma, 2
- Trampa de acero, 3
- Los maridos no cenar en casa, 3
- Tamango, 3R
- Luna de verano, 3
- Sólo Dios me detendrá, 1
- La promesa, 2
- Crimen S. A., 3R
- Pan, amor y... Andalucía, 3R
- Orgullo de raza, 2
- El puente sobre el río Kwai, 2
- La casa núm. 322, 3
- Tierra de violencias, 3
- Cubito de hielo, 2 (prov.)

### Significación y calificación

- 1.—Todos incluso niños: Testi moral. Hasta los 14 años
- 2.—Jóvenes: Testi moral con ligeros reparos. o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21
- 3.—Mayores: Testi no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante
- 3R.—Mayores. con reparos: Testi inmoral. Sólo personas solidamente formadas. desde los 21 años cumplidos en adelante. autorizadas por el director espiritual confesor
- 4.—Gravemente peligrosa: Testi inmoral que hace que la película o obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas. Por atacar al dogma católico o a la moral o a ambas cosas a la vez

## Mañana domingo en nuestra plaza de toros

Por vez primera en nuestra plaza de toros, vamos a ser testigos de un interesante mano a mano entre dos caballistas-rejoneadores. A la magnífica programación que nos ha ofrecido don Pedro Balaña, desde que se hiciera cargo de nuestro coso taurino, ahora hay que añadir este mano a mano entre don Salvador Guardiola y don Rafael Peralta, dos cosales del toreo a la jineta, los cuales se las entenderán con unos magníficos toros de don José Gallardo uno y el otro de don Alicia Taberner.

Pero después seremos testigos de otro a mano a mano, éste en-

tre José Trincheira, más conocido por «el lobo portugués», y Victoriano Roger «Valencia», dos de los triunfadores en la presente temporada y que no necesitan de presentaciones. Se las entederán con cuatro toros de don Antonio Pérez de San Fernando, de Salamanca.

Un atractivo cartel y que estamos seguros ha de ser muy bien acogido por los aficionados, pues no hay duda de que en Palma gusta el arte del rejoneo y ahora tendrán casión de ver a dos de los mejores frente a frente, así como también a los triunfadores Trincheira y «Valencia».

## CARTELERA

### ZARZUELA

LIRICO. — Compañía de Amadeo Vives. Presenta, a las 7 tarde y 10'45 noche: Gigantes y Cabezudos" y "La boda de Luis Alonso"

### CINE

- ASTORIA. — "...Y después del cuplé" y "Un poco de cielo"
- AUGUSTA. — «Mañana lloverá» y «Susana pura nata».
- AVENIDA. — "...Y después del cuplé" y "Un poco de cielo"
- BALEAR. — «La Vuelta al Mundo en 80 días».
- BORN. — «Luces de candelitas»
- CAPITOL. — «Pan, amor y Andalucía» y «Crimen, S. A.»
- DORADO. — «Una muchachita de Valladolid» y «Tierra de violencias».
- FANTASIO. — «El fantasma de la opereta» y «La casa 322».
- HISPANIA. — «Pan, amor y Andalucía» y «Crimen, S. A.»
- MEIROPOL. — «Sólo Dios me detendrá» y «La promesa»
- MODERNO (Santa Catalina). — «El fantasma de la opereta» y «La casa 322».
- ORIENTAL. — «Cubitos de hielo» y «Orgullo de raza».
- PROGRESO. — «Siempre Carmen» y «Secuestro en Londres».
- PROTECTORA. — «Sólo Dios me detendrá» y «La promesa».
- RIALTO. — «Cubitos de hielo» y «Orgullo de raza».
- VICTORIA. — «Tierra de violencias» y «Una muchachita de Valladolid».

## BASE NAVAL DE BALEARES

### ARSENAL DE SAN CARLOS

Jefatura Servicios Económicos  
Debiendo procederse a la ejecución por gestión directa (licitación sumaria) de la obra: REEMPLAZO DE CAMISAS Y AROS DE EBONITA DE LAS BOMBAS PRINCIPALES DE ALIMENTACION DE LAS CALDERAS EN LA FRAGATA "PIZARRO" (Expediente núm. I-215/59-P), por un importe de 30.357'74 ptas. con arreglo a los presupuestos y pliegos de condiciones aprobados por la Superioridad se pone en conocimiento de los industriales capacitados a quienes pueda interesar que hasta las 12 horas del día 2 de Octubre pueden presentar sus proposiciones en esta Jefatura de Servicios Económicos, Arsenal de Porto-Pi, acompañando a sus proposiciones el resguardo de constitución del depósito provisional de 607'15 ptas, para licitar que deben efectuar en la Habilitación de Servicios de Intendencia de la Base Naval.

Palma de Mallorca, 26 de Septiembre de 1959.— EL JEFE DE LOS SERVICIOS ECONOMICOS, José Montoya.

## Lea «Baleares»

## El «Cocidito madrileño» no sentó bien al público valenciano

# ESCANDALO en el teatro Ruzafa

## Ante el «fallo» de las cuerdas vocales de Pepe Blanco, el público le dedicó una ruidosa bronca

Valencia.—(Crónica de nuestro corresponsal, Alejandro G. Monebris). — El público llenaba totalmente la popular sala del teatro Ruzafa. Noche de estreno y en los carteles uno de esos espectáculos de variedades que alimbarán, en un cóctel dulzón, una mixtura de música morena y rubia, de faldas de volantes y "maillots" de ballet, de acrobacias y de técnicos del "cante" y de la vis cómica. Una fórmula archisabida para que Carmen Morell y Pepe Blanco lucieran sus cualidades "cantantes". Y con estos ingredientes se dió el orden —después de un aplazamiento del día anterior— de levantar el telón.

Y «Canciones, risas... y olés», que así se llama el espectáculo, inició el desfile de sus cuadros, de sus artistas, de sus números y de los aplausos. La función, pues, empezó bajo los mejores auspicios. No duraría mucho: a la media hora, las «canciones» se trocaron en «gallos», las risas en silbidos y los olés en una pita fenomenal. ¿Qué había ocurrido? Pues que la garganta de Pepe Blanco, al iniciar sus intervenciones, se negó a desfiar eso de «Quitate la careta pa' mirarte frente a frente...», y se salió un hillito de voz, tan pobre y esmirriado, que no lo pillaba ni una mosca. Si a estas dificultades aparentes se añade la desgana y la apatía de que hizo gala el artista, se comprenderá fácilmente la reacción del público.

Más la cosa fué de mal en peor cuando inició su segunda actuación, con ese cantable tan popular de «Cocidito madrileño», ¡Menudo «cocidito» se armó! Sin apenas poder imitar la voz, Pepe Blanco recitó más que cantó sobre el fondo musical de la orquesta. Y las muestras de protesta y desagrado fueron «¡in crescendo!», hasta el punto de que Carmen Morell, su pareja artística, que se hallaba también en plena representación, interrumpió su cante y se fué para la batería. Explicó que Pepe Blanco padecía una faringitis y que se había visto obligado a actuar sin las debidas condiciones físicas. Que era tanto como decir que había salido a escena obligado por la empresa...

de cortesía y de comprensión, aplaudieron el oportuno «quite» de Carmen Morell. Otro sector, más reducido, pero más ruidoso, arrió en sus protestas. Carmen, en un arranque que parecía que iba a comerse, se dirigió a uno de los espectadores más irritados y le dijo: «Si no está conforme, pásese por la taquilla, que le devolverán el importe de la localidad».

Y abajo el telón. Los descontentos, en su mayor parte de las localidades populares, se dirigieron a la contaduría del teatro reclamando la devolución del dinero. ¡Y aquí fué Troya! La empresa dijo que no, que estimaba que Pepe Blanco no padecía dolencia alguna que le impidiera cantar. Gritos, ánimos exaltados y la intervención providencial de los agentes de la autoridad, que evitaron males mayores.

En la sala, mientras tanto, el público destapaba los animados comentarios que pueden ustedes imaginar. Y en el escenario y camerinos se desarrollaba otra «escena»; los médicos de la empresa, señores Faus y Verdaguier, eran requeridos para comprobar el estado de salud del cantante. Todo esto, por lo visto, llevaba ya una espoleta de explosión retardada. Horas antes, Pepe Blanco alegó

una afección a la garganta contraída en su última actuación en Palma de Mallorca, y fué reconocido por el doctor Antolí Candela, que no encontró nada de particular en las «cuerdas vocales» del artista logroñés. Los médicos de la empresa ratificaron el diagnóstico: nada estorbaba clínicamente al artista para que siguiera cantando lo de «Amor que vienes cantando...»

Y arriba otra vez el telón. «Canciones, risas... y olés» —es un decir— continuaba su programación. Y otra vez Pepe Blanco en escena. Expectación, el público de uñas, «suspense»... Y hé aquí que el famoso cantante, sin saber qué agua milagrosa había operado el cambio, rompió a cantar normalmente. Poco a poco fué superando la crisis, dominando los nervios, y le salió una actuación bastante aceptable, aunque sin la calidad de sus habituales interpretaciones. Lo suficiente, sin embargo, para reconciliarse con el público, que minutos antes parecía que iba a echar el teatro abajo.

Y relatado el incidente, no entramos en más detalles. Alguien decía que los escándalos de María Calfas van cundiendo por esos mundos.

(De «Pueblo»)

## VOZ de movimiento SECCION FEMENINA

### CLASES DE MATRICULA LIBRE EN LA ESCUELA DE HOGAR

A partir del día 15 del actual, ha quedado abierta la matrícula para las clases de Lengua Francesa y de Corte, que quedaron interrumpidas durante el verano.

Para informes e inscripción, puede pasarse por la Delegación Local de la Sección Femenina, Vía José Antonio n.º 13, de diez a dos.

## DELEGACION DE JUVENTUDES

### II CERTAMEN JUVENIL DE ARTE. — EXPOSICION EN EL F. DE J.

Hoy, sábado a las 6 de la tarde, se inaugurará la Exposición de pinturas correspondiente al II Certamen Juvenil de Arte organizado por la Delegación Provincial de Juventudes.

El local sito en la calle Archiduque Luis Salvador núm. 79, estará abierto al público todos los días laborables de 4'30 a 9'30 de la tarde y los festivos de 10 a 13 y de 16'30 a 21'30.

El fallo del concurso se dará a conocer oportunamente.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Gassó y Garriga firman por el «Constancia»

Según nos comunica nuestro corresponsal en Inca, «Juan María Palma», ayer, se llegó a un acuerdo con el extremo Gassó y el volante Garriga, para defender los colores del «Constancia» durante la presente temporada.

Dos buenos elementos para el equipo blanco, con vistas a reforzar su cuadro para la actual competición liguera.

### Sensacional triunfo de Santana en Los Angeles

ELIMINO DEL CAMPEONATO DE TENIS DEL SUDOESTE DEL PACIFICO AL CAMPEON DE WIMBLEDON ALEX OLMEDO

Los Angeles.— El campeón de Wimbledon, Alex Olmedo, ha sido derrotado por el tenista español Manuel Santana en los Campeonatos internacionales del Sudoeste del Pacífico. Santana venció a Olmedo por 6-3, 3-6 y 6-0, pasando de esta forma a los cuartos de final del Campeonato.

En este mismo Campeonato se han registrado los siguientes resultados:

- R. Krisnan (India) vence a Quillian, 6-1 y 6-0.
  - Neale Fraser (Australia) vence a D. Dell, 6-3 y 6-8.
  - H. Flam vence a P. Lal (India) 6-8, 7-5 y 6-1.
  - R. Laver (Australia) vence a J. Douglas, 6-4 y 6-4.
- Los ganadores de estos encuentros pasan a los cuartos de final. (Alfil)



FINCAS

ALZINA. Colección, compra-venta chalets, trasquilos, alquileres, etc. 32 Teléfonos: 14147 (10)

VENDO barato motor bomba 1/2 HP. Santa Rita, 20. Terreno. (10)

SOLARES Y TERRENOS

SOLARES en venta en la explanada de Son Buit vistas al puerto y bahía Palma Magnífico pinar. Total seis mil metros cuadrados. Se puede ceder la totalidad o en parcelas desde cuatrocientos a mil metros. Trato directo con el propietario. Informarán en Publicidad Balear, Plaza Cort. 10. Teléfono 22081.

COMPRAS

COMPRO periquitos a 8 pta. unidad. C. Minador Vulcano, 52. (10)

ARRIENDOS

SE ALQUILA chalet 50 metros del mar, zona ca's catalá, informes: Vilanova, 1, bajos. (14)

MOTOCICLETAS

MATRICULACIÓN rápida motocicletas. Gestoría "ANTICH" San Felipe Nerí, 44 Tel 22520

VENTAS

NINGUN artículo, usará venderse, se le dispuesto en la legislación vigente. Precio del 80 por ciento rebajado en la tasa

ANUNCIOS ECONÓMICOS

VENDO Vespa buen estado, precio interesante. Teléfono 23002. (10)

AUTOMOVILES

CERVANTES. AUTOMOVILES. Seat 1.400 bicolor a estrenar, último modelo, Seat 1.400 tipo cola, metalizado; Seat nuevo a estrenar; Seat 600 Matriculado; Renault 4/4 última modelo tablero Dauphine; 4/4 P. M. muy buen estado 85.000 pesetas; Opelpeles Litter 4 puertas 10 HP, muy bien de precio; Ballilla cuatro marchas dos puertas; Renault Celta 11 HP; Adler 8 HP; Bedford, 10 HP, apropiado para carga y pasajeros; D. K. W., usadas pocos kilómetros, muy bien de precio. Comb. i. plataforma encarnada; Fiat topolino; Ford 17 HP una puerta. CAMIONES: Ford M. de la O.; Russo con motor de aceites pesados Hércules con caja de hierro y volante hidráulico; Camión Ford barbas modelo americano con frenos hidráulicos; Furgoneta apropiada para pastelerías y hoteles muy bien de precio; Omnibus marca Dodge 33 plazas, apropiado para líneas, muy bien de precio; Tractor Ferguson 26 HP; "Petrolero", de poca altura, apto terrenos con árboles. MOTOCICLETAS: Clua 74; Isoocoter; Lube 125; Peugeot 125 con sidecar; Velomotor B. H.; Antes de cambiar su automóvil, visiten el nuevo local de la calle JUAN ALCOVER 34. Teléfono 13564. Facilidades pago. (154)

MAQUINARIA

VENDIERA maquinaria completa para confección latas, conserva, patente y marca registrada informes esta Administración. (14)

PERDIDAS

OLVIDADO en taxi ayer mañana, recorrido Borne-Velázquez, sor. tija, Parker y documentación señor Aufmordt. Gratificaré espléndidamente esta Administración. (18)

TRASPASOS

TRASPASO en calle comercial magnífico local, espacioso. Agencia GRAU, Colegiado San Miguel, 101, 1.º. (14)

SE BUEN CHOFER

aprendizaje con coches modernos. Tramitación carnet ESCUELA AUTOTECNICA GARCIA. Pedro A. Peña, 40 (16)

GRUAS Sala, Héroe de

Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

CEDO adjudicación Seat 600; idem D. K. W.; Vendo Seat 600 a estrenar; Seat 600 muy nuevo; Topolino impecable; Ford 8 HP 4 puertas. Informes: GARAGE "EL RAPIDO" Ramón Berenguer III, 19. (29)

VENDO Opel Olimpia, Ford Anglia muy nuevo moderno; Lloyd 600; Mathis M. i. Citroen B-12 torpeda. Informes GARAGE "EL RAPIDO", Ramón Berenguer III, 19. (22)

VENDO Simca Aronde moderno; Seat 1.400 especial B con radio nuevo; Fiat Hispano 10 HP; Renault 4/4; Seat 1.400. Informes: GARAGE "EL RAPIDO", Ramón Berenguer III, 19. (26)

VENDO camión Chevrolet 1937/40 - toda prueba. BOSCH Arturo Rizzi, 67. Palma. (11)

SE VENDEN: 4/4 último modelo y otro segunda serie. Autocares RIBAS, Avenida Conde Sallent, 63 (15)

VENDO Biscuter buen estado marcha atrás o cambio con moto. Héroe Manacor, 305. (13)

RENAULT 4/4 perfecto estado, venta particular. Telefonar 24231, oficina. (10)

VENDO Renault 4/4, perfecto estado. Admito cambio. Facilidades. Elcano, 15. (10)

URGE vender Opel 7 plazas 15 caballos, 20 mil pesetas. Informes: Tel. 11544. (13)

RENAULT 4/4 perfecto estado francés matrícula Palma con radio vendo; verlo Director Casa de Miricordia. (15)

VENDO Biscuter adm. to cambio con Lambretta. Pasaje Ca'n Curt, no de 12 a 2 y de 6 a 9. (19)

VENDO Seat 600 a estrenar. Informes: J. Anselmo Clavé, 23. (10)

VENDO Topolino buen estado. Teléfono 14273 Mañanas de 10 a 1. (11)

VENDEN SEAT 600 1.400. Cecilio Metelo, 7. (10)

RENAULT 4/4 francés lleva radio, muy buen estado. Vendo razonable, facilidades. RAMIS, Pza. Mercaderías, 18, horas 12 a 12'30 y 6 a 7. (23)

SE VENDE coche Mercedes y Citroen B-12. Telef. 14732. (10)

VENDO Seat 1.400 con radio; Morris Minor muy equipado. Informes: Margarita Calmarí, 25. (13)

VENDO Opel 8 HP cuatro puertas. Eusebio Estada, 96. (10)

BOLSIN DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE NECESITAN 2 aprendices dependientes venta recambios automóviles de ser posible con nociones de mecánico. Para informes, comercial G. Segura, Avda. Alejandro Rosselló, 60. Teléfono 21318 y 17447. (28)

SEÑORITA 23 años buena presencia, hablando inglés (estudios en Norteamérica), francés, carrera universitaria, mecanografía, trabajaría recepción hotel, Agencia Viajes, trabajo similar. Teléfono 17276. (29)

OFRECESE cocinero y repostero soltero. Buenas referencias, informes esta Administración. (10)

DEPENDIENTA competente para tienda de calzados se necesita. Llamar al 22730 para concertar entrevista. (14)

OFRECESE chofer carnet 1.º 24 años. Informes esta Administración. (10)

INTERESA profesora inglés, nativa. Teléfono 22687. (10)

BUSCO jornalera fija, Aragón, 22. (10)

SE NECESITAN oficiales y medias en Modas Lina, Velázquez, número 12. (10)

SE NECESITA personal para máquinas tricotas. Odette, San Nicolás, 36. (10)

ATENCION MECANICOS: Empresa particular necesita chofer mecánico con carnet primera, imprescindible tenga mucha práctica en mecánica. Bodega Balear, García Ruiz, 5. Teléf. 11350. (23)

SE OFRECE joven contable, mecanógrafo, conocimientos de francés, horas convenientes. Informes esta Administración. (13)

ALEMAN, inglés, francés por extranjera. Calle Aragón, 22, 2.º. (10)

TECNICA, Comercial, Bachillerato, Comercio, Idiomas, Contabilidad y Mecanografía. Academia ANTENA, calle San Felipe Nerí, 44. Teléfono 22687. (17)

TRASPASO piso por aumentarme renta módica. Juan Crespi, 46. (10)

SE TRASPASA Lechería con vivienda; donde, ros n.º 139, 3.º, 1.º. (10)

TRASPASO tienda confecciones. Alquiler 500 pta. Informes: Pizá, Velázquez, 6. (10)

TRASPASO local recién reformado para despacho almacén o vivienda, calle Mora, 2, junto calle sindicato Informes La Cigüena, calle Mora. (20)

TRASPASO tienda comestibles con vivienda espaciosa. Razón; Estrella, 18, 2.º. (10)

SE NECESITA oficial para laboratorio y reportajes. Fotografía Rul-lán. (10)

SE NECESITAN jóvenes y chicas de 17 a 21 años edad. Casa Galindo, capitán Cristóbal Real, 119. (17)

SE NECESITA dependiente tienda calzados. Telef. 21346. (10)

SE NECESITAN oficiales para el taller Sastre Reima. Calle Colón, 34. (11)

SE PRECISA personal técnico Laboratorio fotográfico. Informes: CASA JULIA P. San Antonio, 66. (13)

PINTURA, decoración. Precios económicos. Gran experiencia. Teléfono 21.970. (10)

BARBERO se necesita oficial Barbería Sorcoro, 188-b. (10)

OPERARIO minivista de tercera y aprendiz de catorce años, se desean. Juan L. Estelrich, 38. (15)

SE PRECISAN dependientes camareras de Bar Restaurante, Calle Cristóbal Real, número 19. (12)

IMPORTANTE publicación solicita agentes para visita domiciliaria, presentarse de 8 a 10 de la noche, en la Hermandad Cultural Deportiva Balear, Plaza Berenguer de Palou, edificio central. (14)

OFRECESE chofer carnet 1.º 24 años. Informes esta Administración. (10)

INTERESA profesora inglés, nativa. Teléfono 22687. (10)

BUSCO jornalera fija, Aragón, 22. (10)

SE NECESITAN oficiales y medias en Modas Lina, Velázquez, número 12. (10)

SE NECESITA personal para máquinas tricotas. Odette, San Nicolás, 36. (10)

ATENCION MECANICOS: Empresa particular necesita chofer mecánico con carnet primera, imprescindible tenga mucha práctica en mecánica. Bodega Balear, García Ruiz, 5. Teléf. 11350. (23)

SE OFRECE joven contable, mecanógrafo, conocimientos de francés, horas convenientes. Informes esta Administración. (13)

ALEMAN, inglés, francés por extranjera. Calle Aragón, 22, 2.º. (10)

TECNICA, Comercial, Bachillerato, Comercio, Idiomas, Contabilidad y Mecanografía. Academia ANTENA, calle San Felipe Nerí, 44. Teléfono 22687. (17)

JOVEN 18 años hablando alemán, francés, español, inglés, perfectamente, desearía colocación en Agencia de Viajes u Hotel de primera. Informes: Telef. 21929. (22)

SE NECESITAN oficialesastre, serán bien retribuidas. C/. Puigdorff n.º 3, 1.º. (12)

APRENDIZ falta en Camisería London. San Nicolás, 23. (10)

FALTAN camareras Bar Rio de Oro Bauló, 4. (10)

FABRICA calzado necesita aparadoras para trabajo a domicilio y aprendizas de la misma especialidad. Dirigirse a calle Miguel Santandreu, 46. (20)

PARA CARGO de responsabilidad hace falta señorita contable que conozca además mecanografía, correspondencia, ficheros y nociones de inglés. Informarán en esta Administración. (22)

SE NECESITA oficial para laboratorio y reportajes. Fotografía Rul-lán. (10)

SE NECESITAN jóvenes y chicas de 17 a 21 años edad. Casa Galindo, capitán Cristóbal Real, 119. (17)

SE NECESITA dependiente tienda calzados. Telef. 21346. (10)

SE NECESITAN oficiales para el taller Sastre Reima. Calle Colón, 34. (11)

SE PRECISA personal técnico Laboratorio fotográfico. Informes: CASA JULIA P. San Antonio, 66. (13)

PINTURA, decoración. Precios económicos. Gran experiencia. Teléfono 21.970. (10)

BARBERO se necesita oficial Barbería Sorcoro, 188-b. (10)

OPERARIO minivista de tercera y aprendiz de catorce años, se desean. Juan L. Estelrich, 38. (15)

SE PRECISAN dependientes camareras de Bar Restaurante, Calle Cristóbal Real, número 19. (12)

IMPORTANTE publicación solicita agentes para visita domiciliaria, presentarse de 8 a 10 de la noche, en la Hermandad Cultural Deportiva Balear, Plaza Berenguer de Palou, edificio central. (14)

OFRECESE chofer carnet 1.º 24 años. Informes esta Administración. (10)

INTERESA profesora inglés, nativa. Teléfono 22687. (10)

BUSCO jornalera fija, Aragón, 22. (10)

SE NECESITAN oficiales y medias en Modas Lina, Velázquez, número 12. (10)

SE NECESITA personal para máquinas tricotas. Odette, San Nicolás, 36. (10)

ATENCION MECANICOS: Empresa particular necesita chofer mecánico con carnet primera, imprescindible tenga mucha práctica en mecánica. Bodega Balear, García Ruiz, 5. Teléf. 11350. (23)

SE OFRECE joven contable, mecanógrafo, conocimientos de francés, horas convenientes. Informes esta Administración. (13)

ALEMAN, inglés, francés por extranjera. Calle Aragón, 22, 2.º. (10)

TECNICA, Comercial, Bachillerato, Comercio, Idiomas, Contabilidad y Mecanografía. Academia ANTENA, calle San Felipe Nerí, 44. Teléfono 22687. (17)

HABITACIONES

ALQUILO 3 grandes habitaciones para despacchos: 2.500. Calle Velázquez. Informes: Telef. 16419. (12)

CEDO gratis cuarto dormitorio. Calle Calvo Sotelo, 200, piso 1.º. (12)

HABITACIONES con baño, todo confort, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

HABITACIONES sitio céntrico espacioso, balcón, baño, teléfono, cede señora viuda a dos personas serias. Telefonar 22807 de 13 a 21 horas. (21)

HABITACIONES independientes agua corriente. Aragón, 22, 2.º. (10)

NECESITA usted comprar vender, alquilar, traspasar, etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolver cuanto desea rápida y económicamente

VARIOSOS

PASAPORTES Europa, América (Venezuela, Brasil). Nuevos precios económicos. GESTORIA RIVERO Plaza Mercedes, 18, Miguel Cladera Carrió. (16)

ALQUILO sillas y mesas. Café Pasaje. De 11 a 1. (10)

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante. ALBA, Vallori, 16. (10)

MIEL selecta y pura. Se detalla a granel y envasada en recipientes parafrásticos, irrompibles e impermeables, sin recargo alguno por el envase. Tienda "La Merced", C/ de la Merced número 45. (31)

JOVEN me preste 30.000 pesetas para coche nuevo, daré empleo bien retribuido, máximas garantías. Señor Romero. Teléf. 25698 de 3 a 7. (21)

POSTALES. El mejor surtido Comercial BOSCH Plaza Mercaderías, 7. Telef. 25743 (11)

FOTO DURAN, fotos carnets, fotocopias entrega rápida Plaza Jel Olivar, 36, entlo (12)

FELICITACIONES NAVIDAD. "Christmas". No compre sin ver nuestro muestrario ARCHIVO ARTISTICO. Plaza Mercaderías 7. Telef. 25743. (16)

PEQUEÑA industria química producción vendida, necesita aportación capital ampliar producción y explotación fórmulas alemanas. Escribir 029 (16)

UN BUEN CORAC. 28 pesetas. Rotella Paló Garau 52 el mismo a granel. 32 BODEGA CALLE MOREY (17)

MASAJES Manicuras, Depilación e INSTITUCION BELLEZA MADA Plaza Santa Fulvia, 7. (10)

MATEO MUI fabricante de PALO GARAU y licores Libar, ofrece sus especialidades a PRECIOS DE FABRICA exclusivamente en BODEGA CALLE MOREY. (21)

CHAQUETAS y tres cuartos en piel y ante solo en artículos primera calidad. Los mejores precios ALBA, Vallori, 16. (18)

ACADEMIA FIOLE Corte Confección. Reanuda las clases 1.º Octubre. Pza. España, 94, 2.º. (13)

SE ARREPIENTE haber perdido aquella oportunidad? Aprenda inglés de prisa. Profesor nativo. Informes: Juan Bauzá, 86, 1.º, 2.º. (18)

PERIQUITOS compro todo el año todas épocas. Cuesta Teatro, 16. (10)

R. CLAVEROL PEDICURO. Comunica a su distinguida clientela que el próximo Innes, día 28, reanudará su consulta

GUIA TURISTICA DE MALLORCA EN LENGUA ESCANDINAVA LOOFs MALLORCA GUIDE

Oficina central: 11, Laederstraede, Copenhagen K., Dinamarca informa -dado el caso- al público en general que no existe relación ninguna entre LOOFs MALLORCA GUIDE y la empresa Scandinavian Tourist Information que desde el mes de Abril vendía «Diplomas» en Mallorca indicando existía tal relación. Henning Loof Editor y redactor

Rogamos a los señores interesados en anunciar en la LOOFs MALLORCA GUIDE 1960 que se dirijan a nuestra representación en Palma PUBLICIDAD FERRER Cazador, 8 - Palma de Mallorca - Teléf. 15931

Los señores interesados en figurar en el texto (gratis) en la LOOFs MALLORCA GUIDE 1960 tendrán toda clase de facilidades para ponerse en contacto con el abajo firmado que - con tal que se lo permite el tiempo - gustosamente les visitará personalmente a petición. Henning Loof Editor y redactor Hasta 1.º Noviembre: Casa «De la Fuente», calle 114. Calamayor (Palma de Mallorca).

BAR «SA COVA» RESTAURANTE MENU GASTRONOMICO 70 ptas vino e impuestos incluidos GRAN SERVICIO A LA CARTA Especialidad en mariscos y Pollo AST



GEN-KIN EL APERITIVO DE LA JUVENTUD

# Kruschev ante la psiquiatría

Por primera vez la psiquiatría arroja alguna luz sobre el hombre más misterioso de nuestra época. Un eminente psiquiatra británico ha intentado determinar qué es lo que se oculta detrás de una personalidad oficial tan acusada como la del «Premier» ruso, tratando de establecer con la mayor exactitud la razón, el «por qué» de sus actos y —lo que es más importante— de los que pueda realizar en el porvenir.

Al parecer, Kruschev pertenece a un tipo psicológico perfectamente definido, lo que hace posible, aún a distancia, el análisis concreto y minucioso de su caso.

Nikita Kruschev representa de un modo tan marcado su propio tipo psicológico, que su mismo retrato podría servir perfectamente para ilustrar un libro sobre la materia. El «Premier» soviético pertenece al tipo que los psiquiatras llaman «pícnico» del maníaco depresivo. Este término «pícnico» es el que designa a los individuos de poca estatura, más bien gruesos, joviales y de facciones redondas. Cuando estos sujetos están en posición desahogada se muestran siempre amables, enérgicos, llenos de vida y desprovistos de complejos. Un maníaco depresivo, llevado al extremo, es un hombre cuyo espíritu se muestra especialmente sensible a una «afección» especial, y en los períodos de crisis aparece unas veces exaltado hasta llegar a pensar en el suicidio.

Sin embargo, al decir que Kruschev constituye un claro ejemplo de maníaco depresivo, precisa no incurrir en error pensando que se trata de un loco, ya que, por el contrario, no hay hombre más sano de espíritu. El tipo «Kruschev» no se deja dominar jamás por su intuición; está abundantemente provisto de sentido común, y más aún, es un hombre realista, con los pies firmemente asentados en la tierra. Su energía es inmensa y ello le hace sentir una verdadera necesidad de alcanzar las más altas cumbres. Su espíritu puede verse sometido a cambios bruscos de humor. No hay que olvidar que una de las características del maníaco depresivo es la de pasar rápida y fácilmente de un extremo a otro, oscilando entre la exaltación y la depresión.

**LA IDEOLOGIA NO CUENTA**  
Kruschev tiene algo de «feroz» y se siente satisfecho de haber hecho el papel que hizo durante el terror de la época de Stalin y durante la sublevación de Hungría. En tales circunstancias un hombre como Kruschev decide hacer rápida y brutalmente lo que cree que se impone hacer.

Las gentes se han sentido aliviadas al ver que Kruschev renunciaba a algunas de las peores represiones del régimen staliniano, creyendo que ello se debía a razones ideológicas, pero no es así. El tipo «Kruschev» no hace nunca nada por razones ideológicas. En este caso los motivos de Kruschev se deben, ya sea, a un sentido oportunista, ya a la necesidad que estos sujetos experimentan, de sentirse «queridos».

**TRES ROSTROS**  
Por todo ello convendrá interpretar todos los actos de Kruschev en función de los tres aspectos más destacados de su personalidad.

- 1) el campesino astuto y jactancioso que decide y lleva a cabo lo que se propone;
- 2) el maníaco depresivo que persigue la popularidad; y
- 3) el tipo «pícnico» que siente la necesidad de ejercitar su excesivo sentido del humor, a expensas de los demás.

Admitido lo anterior pueden analizar sin temor todos los actos del «Premier» soviético.

¿Por qué liquidó a Nagy? Marrullería campesina. Puede afir-

marse sin riesgo de error que lo mató únicamente porque Nagy constituía un motivo de agitación en el campo de los países satélites, y porque estimó que su muerte era indispensable. Ninguna otra razón cuadraría con el carácter de Kruschev.

¿Por qué ha enviado a Malenkov a dirigir una central eléctrica? Para hacer reír, Kruschev tiene un sentido especial del humor, y se siente extraordinariamente feliz cuando puede hacer reír a expensas de algún otro.

¿Por qué no ha matado a Zhukov, o por qué no le ha hecho sufrir la misma suerte que a Malenkov? porque Kruschev no mata más que cuando lo cree absolutamente necesario, y no veía por qué había de morir Zhukov. Le hubiera gustado rebajarlo reduciéndolo a una situación absurda, y divertirse horas y horas pensando en la suerte del Mariscal, pero no se ha atrevido. Zhukov era, además de un héroe de la guerra, objeto del mayor respeto por parte de una gran parte del pueblo ruso.

**NADA DE DEBILIDADES**  
Para un psiquiatra experimentado resulta relativamente fácil ver el papel que habrá de jugar Kruschev en el futuro de la política internacional.

No arrastrará jamás a Rusia a una guerra «caliente» por un conflicto local; al menos, mientras su espíritu permanezca en su estado actual de agudeza, y en una fase de exaltación llevada al máximo.

Kruschev sufre unos vaivenes exagerados que lo hacen balancearse, como ya se ha dicho, entre la exaltación y la depresión, pero a muchos hombres les pasa otro tanto sin que su vida se vea afectada gravemente por ello. En su actual estado de exaltación, es poco probable que Kruschev haga un gesto dramático como el de desencadenar una guerra, aunque sí podría convertirse en un autócrata intolerante e intolerable como Stalin.

En realidad, es más verosímil que caiga en la fase depresiva lo que puede ocurrirle a cualquier individuo de este tipo maníaco depresivo, aún sin la menor razón aparente.

En la Gran Bretaña cuando un hombre se encuentra en semejante estado va a consultar a un especialista, y se le aplica un tratamiento de choque que en el diez por ciento de los casos resulta totalmente eficaz. Pero un hombre en la situación de Kruschev no puede permitirse el lujo de admitir que mentalmente está por debajo del tipo medio. Y por otra parte jamás tendría confianza en quien le prescribiera el tratamiento por la electricidad, pensando en el peligro de que pudiera producirse un pequeño accidente técnico. Por el contrario y en tal alternativa, trataría de desembarazarse de su depresión a fuerza de alcohol.

(Servicio especial de P.Y.R.E.S.A.)

## UNOS GANSTERS ROBAN DOS MILLONES EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 25.— En pleno corazón de la ciudad, cuatro individuos armados llevaron a cabo a las nueve de la mañana hora local, un espectacular robo en una casa de cambios situada en la calle Corrientes.

Los asaltantes se llevaron unos dos millones de pesos.—Efe.

## Se llevaron 40 receptores pieza a pieza

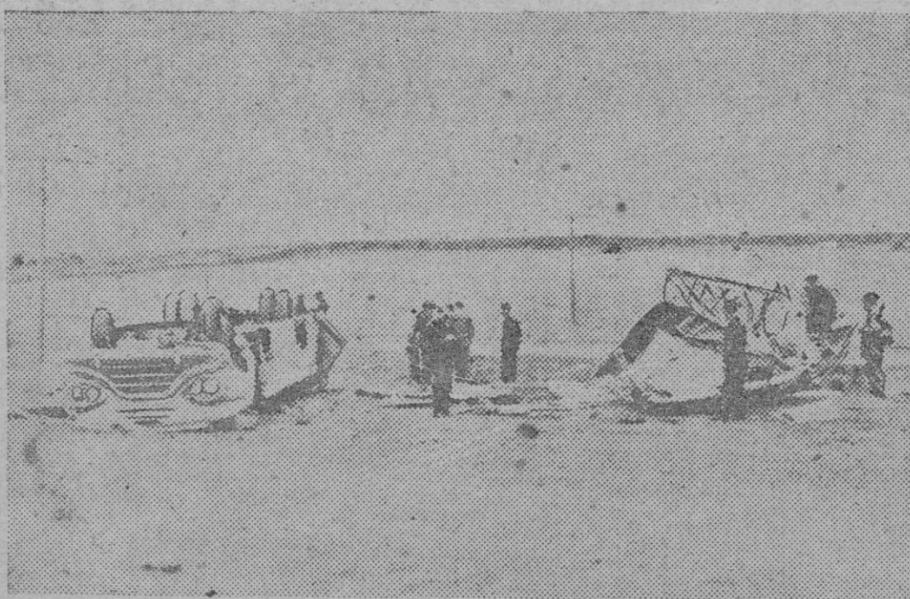
Valorados en 80.000 pesetas

Barcelona.— Por Inspectores de la BIC han sido detenidos los autores de un robo continuado de 40 aparatos de radio por un valor global de 80.000 pesetas.

Don Vicente Flares Barba, propietario de un taller de construcciones de aparatos de radio sito en la calle de Villamari, 106, denunció a la Policía que un cliente le había comunicado que le habían ofrecido aparatos transistores, de los que él fabricaba, por un precio muy inferior al normal, por lo que entró en seguida en sus pechas contra unos empleados suyos, los cuales, convenientemente interrogados, se confesaron autores de las citadas sustracciones.

En poder de los detenidos fueron encontrados ocho aparatos y dos chasis ya montados. Los desleales empleados, sustraían las

## El accidente de Torremocha del Campo



Estado en que quedó el autocar de pasajeros, en la carretera de Madrid a Barcelona, de resacas de un patinazo que costó la vida a dos personas, resultando heridas más de cuarenta. A consecuencia del vuelco, el techo del autocar se desprendió, quedando sobre sus restos retorcidos los pasajeros amontonados confusamente. A la izquierda de la foto está el chasis, ruedas arriba, con serios desperfectos.

## Audaz atraco cometido en Madrid

El suceso, por su movido desarrollo, reviste caracteres cinematográficos

(Servicio especial) — En audaz robo fue cometido en Madrid en la mañana del miércoles. Las circunstancias un poco cinematográficas que rodearon al suceso han determinado que fuese muy comentado en corrillos y tertulias.

Una empleada de una empresa que tiene sus oficinas en la calle de Montalbán fue enviada a la central del Banco Español de Crédito a cobrar un cheque por valor de 80.000 Ptas., que la señorita percibió en dinero efectivo.

De regreso a su oficina y en el momento de entrar en ellas, un individuo con aire resuelto le salió al encuentro, presentándose como inspector de policía. Le dijo que como tenían noticia de una reciente falsificación de billetes y existiendo la sospecha

de que los que acababan de entregarle pudieran ser de los falsificados, era conveniente proceder a su examen.

En efecto, la empleada puso el hecho en conocimiento de sus je-

## Barco español en peligro

EL «CINTO» HA EMBARRANCADO FRENTE A LA COSTA MARROQUI

Tanger, 25.— A las dos de la tarde, los servicios marítimos de socorro del puerto de Tanger se disponen al salvamento del barco español «Cinto», que, con su capitán y 40 hombres de tripulación, ha embarrancado a unas dieciséis millas de la costa atlántica de esta provincia.

El «Cinto» desplaza 1.500 toneladas, y se dirige a un puerto español con un cargamento de cebada, procedente de Casablanca.

Tanto el capitán como sus tripulantes, se han negado a abandonar el «Cinto» en cuya peligrosa situación se espera salvarlo cuando en las horas inmediatas cuba la marea.—Efe

## INUNDACIONES EN DIVERSOS PUNTOS DE GUIPUZCOA

NO SE REGISTRARON VICTIMAS

San Sebastián, 25.— A las cuatro de la tarde cesó el temporal de agua que azotó la provincia. Según datos facilitados por el observatorio la cantidad de agua recogida desde las siete de la mañana del jueves hasta igual hora de hoy ha sido de ciento siete litros por metro cuadrado. Se han producido inundaciones en diversos puntos de la provincia. Algunas carreteras quedaron cortadas y no se han registrado víctimas.

Se han producido desprendimientos de tierras en Igueldo, Ulla y Urgull, aunque no de gravedad.—Cifra.

## Podola, el asesino del policía inglés, condenado a muerte

Londres.— El justicia Davies, por primera vez en su carrera judicial, ha pronunciado sentencia de muerte contra Gunther Fritz Podola, acusado de asesinar del sargento de la policía británica Purdy.

La causa se ha visto hace dos días en el Old Bailey y el jurado, después de su deliberación secreta, ha declarado culpable a Podola, quien ha escuchado el veredicto en una actitud de total indiferencia, rayana en la inhibición patológica.

Momentos antes, Podola había leído una declaración en la que afirmó que continuaba sin entender las acusaciones de que era objeto y que no podía recordar si disparó contra alguien o en defensa propia. Pero de nada le han valido a Podola sus declaraciones, y lo que el jurado ha considerado, por lo visto, simulaciones suyas para escapar de la horca.



## La nueva ola soviética

Los medios acomodados de Moscú y Leningrado, conocen desde la primavera una ola de snobismo occidental. Son numerosos los jóvenes que han comprado a los turistas europeos y a los 19.000 americanos venidos esta temporada a la Unión Soviética, ciertos efectos que ahora embodian con orgullo no disimulado.

Los recuerdos que más éxito han tenido son: las sandalias con correas de cuero, los zapatos puntiagudos a la italiana, las camisas estampadas con cuello abierto, los pantalones azules estrechos y los pantalones ceñidos en color vivo.

Los jóvenes negociantes soviéticos, principalmente, han cambiado de silueta radicalmente este verano, adoptando el estilo occidental. Incluso desdennan la cerveza y el vodka por beber cocktails. Sus fórmulas favoritas: leche y coñac, con helado de vainilla, coñac armenio, chateaufort soviético más un huevo crudo batido.

Otras exigencias del buen tono «nueva ola» son: estar suscrito a la revista polaca «Polonia» que publica numerosas reproducciones de pinturas abstractas, haber visto «Guerra y Paz», y para las mujeres, adoptar el gran moño alto que lleva Audrey Hepburn en la película.

## A los pies de la reina

Cada año, desde hace trece, el mismo visitante llega a Baltimore los primeros días de septiembre. Es Robert Sahli, el pedicuro de la reina Isabel desde hace 20 años. La soberana, en reconocimiento a los excelentes cuidados que la prodiga, le ha ofrecido un mes de vacaciones en Baltimore cada verano.

## Aceras multicolores

¿Se puede pintar una acera en azul cielo? Las autoridades de Baltimore han contestado que no. Esta acera bordeaba un inmueble de seis pisos del mismo color. «Si queréis hacer una acera azul, dijo el alcalde, nuestros vecinos plantarán la suya en verde, los maníacos querrán poner limonum en la suya, otros aljofarés, y ¿por qué no aceras giratorias? y así estaríamos siempre».

## PRECIOS MAXIMOS DEL CAFE

Del Brasil, 138'41 pesetas el kilo

De Colombia, 160'80

Madrid, 25.— El Boletín Oficial del Estado, publicará mañana una circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes por la que se fijan los precios máximos de venta al público del café de importación, envasado en diferentes tamaños de bolsa. Dichos precios son:

- Tueste natural: De Brasil (o similar), bolsa de mil gramos, 138'41 pesetas; de 500 gramos, 66'20; de 250 gramos, 33'10; de 100 gramos, 13'24; de 50 gramos, 6'80.
  - De Colombia (o similar): Bolsa de mil gramos, 160'80; de 500 gramos, 80'40; de 250 gramos, 40'20; de 100 gramos, 16'08; de 50 gramos, 8'04.
- Estos precios solo podrán ser recargados con los impuestos y arbitrios legalmente reconocidos.—Cifra.

## ¿SABE USTED QUE?..

### La alineación de la calle Ballester, por fin

La ansiada alineación de la calle de Ballester, salvo imponderables que lo impidan, va a dar comienzo a principios de Noviembre próximo, o tal vez antes, con los consiguientes derribos de las casas que han de desaparecer.

Con esta mejora la calle de Ballester, convenientemente pavimentada, se convertirá en una de las calles más importantes y de más tránsito de la ciudad, toda vez que es una de las pocas vías, por no decir la única, que comunica directamente el populoso Ensanche de Levante con el centro comercial de la ciudad.



AGENCIA ZARDOYA

# LOS DEPORTES en Baleares

## Se calculan en unas 26.000 personas las que presenciarán el encuentro de mañana entre el Recreativo de Huelva y el Mallorca

Los onubenses celebran medio Día del Club. - El ambiente es realmente fantástico. - En Huelva creen que de vencer al Mallorca el equipo tiene las puertas abiertas al ascenso

Huelva. — (Por teléfono de nuestro fraternal colega "Odiel"). — Dificilmente puede uno andar por las calles de Huelva sin escuchar comentarios relacionados con el encuentro de mañana entre el Recreativo y el Mallorca. Se desconoce la valla actual del once del Mallorca, pero se recuerda aquel 2-2 amistoso y los aficionados se entusiasman en que lo de vencer al once de las islas va a ser un suceso y cantar. El ambiente es tremendo. Particularmente podemos asegurar que el ambiente reinante para este encuentro no lo superará ya ningún otro en toda la Liga.

La euforia es lógica, después de haber vencido los de Huelva al Real a domicilio. Este hecho y el que tampoco el Mallorca haya perdido ningún partido, han hecho que aquí los directivos se decidieran por la celebración de "Medio Día del Club".

El aforo del estadio onubense es para 23.000 personas, pero ha sido tal la demanda de entradas y localidades en estos días, que se calcula que esta cifra será superada y que en el estadio mencionado se colocarán hasta 26.000 personas. La directiva del Recreativo se las promete muy felices, porque calcula que después de vencer, el subtítulo del Mallorca viene la visita de Córdoba y el camino quedará bastante despejado.

Esta tarde hicimos lo posible para conocer la alineación o por lo menos la lista de convocados del Recreativo, pero no fue posible, debido a que esta noche se celebra una reunión de la Directiva con el entrenador y será muy tarde cuando la den a conocer.

Así está pues el ambiente de Huelva a la espera del gran encuentro del domingo. Se desconoce la valla actual del once del Mallorca y aún así se confía en poder doblegarle en el Estadio. Son muchos años de presenciar encuentros futbolísticos y ambientes reinantes pero el de hoy supera todo lo visto. Por lo menos así quedará patentado en los graderíos.

### HOY SALE EL MALLORCA PARA HUELVA

Hoy, a las 8 de la mañana, vía aérea, saldrá el Mallorca para Sevilla y Huelva. A la expedición que señalábamos ayer hay que añadir ahora al Presidente D. Jaime Roselló, Vice-Presidente D. José Bualard, entrenador Lorenzo, masajista Juanito.

## Peña se alineará de interior en el Atlético Baleares

En el partido de mañana contra el Poblense

Los más variados comentarios se han hecho a lo largo de la semana, a raíz de la derrota mínima que sufrió el Atlético Baleares en Manacor y la verdad es que no hay para tanto. Se ha perdido un partido, pero sólo por la mínima y precisamente frente al Manacor, uno de los equipos considerados como de los favoritos en la competición. Por esa razón no hay por qué exagerar. Se ha perdido un partido por la mínima y en campo contrario, eso es todo.

Peró hay que buscar remedio a los fallos que se vieron el domingo en «Na Capallera» y al parecer estos radicaron en la delantera, lo cual ha hecho que la Directiva, dispuesta a no regatear en sacrificios se haya puesto a trabajar y por lo tanto a buscar a los hombres que se necesitan, y el primero de los fichajes no se ha hecho esperar pues anteayer —tal como informamos— ya estampó su firma en la cartulina el ex-mallorquinista Peña, que por la tarde había

jogado un amistoso contra el Binisalem. También fue sometido a prueba otro jugador, del cual no sabemos el resultado. Por otra parte, hay gestiones encaminadas a engrosar la plantilla con los jugadores que sean necesarios para hacerse con el título y después probar de reingresar en la II División. La Directiva lo estudia todo y resuelve las dificultades existentes en espera de lograr lo que tiene prometido a sus seguidores y creemos que el haber perdido por un gol de diferencia en Manacor no es para rasgarse las vestiduras. Hay mucho camino por recorrer y ahora aún se está a tiempo de enmendar fallos, por eso es que todo se hace sobre la marcha, pero con rapidez para que no vuelvan a repetirse las cosas.

Para mañana corresponde jugarse el partido entre el equipo propietario de «Son Canals» y el «Poblense» que el domingo dio pruebas de su valla al batir por un claro 3-1 al «Atlético» de Ciudadela, otro de los equipos considerados favoritos en la competición. Ese resultado hace que se espere con reservas la visita del once de La Puebla y que hará que a su vez haya cambios en el once blanquiazul con respecto al que se alineara el pasado domingo en Manacor.

Se puede dar por descontada la presentación en el «Atlético Baleares» de Peña, el cual formará como interior izquierda, teniendo por compañero de ala a José María. Esta será la gran novedad de mañana tarde en «Son Canals».

(Continúa en la pág. siguiente)

## Octavos de final de la «Copa de Europa»

El Real Madrid se enfrentará al Jeunesse Esch -campeón de Luxemburgo- y el Barcelona al Milán

Barcelona. — La Prensa local y casi toda la que había venido a Barcelona con motivo del partido de «Copa de Europa», se había congregado frente al Comité de la U. E. F. A., que, presidido por M. Clahe, ha procedido, tras unas palabras del presidente y de la aprobación por parte de los representantes de cada uno de los clubs —algunos han brillado por su ausencia—, a los preliminares y subsiguiente sorteo.

Primeramente fue adjudicado a cada uno de los dieciséis equipos que intervendrán en estos octavos de final un número de sorteo. La relación de estos números y los clubs a que han correspondido ha sido la siguiente:

1, Real Madrid; 2, Wiener Sport Klub; 3, Odense, de Copenhague; 4, Eintracht Francfort; 5, Sparta Rotterdam; 6, Young Boys; 7, Estrella Roja, de Belgrado; 8, I. F. K. Goteborg; 9, Jeunesse Esch, de Luxemburgo; 10, A. C. Milán; 11, C. F. Barcelona; 12, Olympique de Niza; 13, Fenerbahce, de Estambul; 14, Glasgow Rangers; 15, vencedor del Oporto - Bratislava, y 16, vencedor del Wolverhampton.

Inmediatamente se procedió al sorteo para emparejar a los equipos en los octavos de final. El señor Ramírez sacó las bolas, que fueron cantadas por el presidente de la Federación Española, señor Lafuente Chaos. El resultado del sorteo ha sido:

Wiener Sport Klub contra Odense, de Copenhague, que fue la primera que salió.

A continuación se sacó la bola del Real Madrid, y, ante la expectación de todos los asistentes, se cantó la bola correspondiente, que era la del campeón de Luxemburgo, Jeunesse Esch.

Seguidamente, el Young Boys, de Suiza, contra el Eintracht Francfort, de Alemania Occidental.

A. C. Milán contra C. F. Barcelona.

Olympique de Niza contra el Fenerbahce, de Estambul.

Sparta, de Rotterdam, contra I. F. K. Goteborg, de Suecia.

Estrella Roja, de Belgrado, contra el vencedor del Volwaerst, de Alemania Oriental, Wolverhampton, de Inglaterra.

Glasgow Rangers, de Escocia, contra el vencedor del Oporto, de Portugal - Bratislava, de Checoslovaquia.

Estos encuentros deberán disputarse antes de fines del mes de noviembre.

### HIPICAS

## ¿Qué sucederá esta tarde?

## UNA ASAMBLEA QUE PUEDE SER DECISIVA

Esta tarde a las cinco, y en las oficinas del hipódromo, tendrá lugar la anunciada reunión de caballistas para tratar de un asunto de tanta importancia como es la eficaz explotación del espectáculo hipico. Por falta de medios económicos suficientes, la R. S. H. se ve impotente de dar el impulso necesario a las

carreras de caballos, y por ello, solicita de los caballistas un apoyo total, que muy bien podría desembocar en la formación de una empresa explotadora y hasta en la constitución de una R. S. H. asentada sobre bases completamente diferentes de las que hasta ahora la han sostenido.

En realidad, todavía no se ha exprimido el jugo de un espectáculo tan importante como son las carreras de caballos pero, para ello, se necesita dinero. Deben mejorarse los premios para, de esta manera, estimular a los ganaderos y propietarios a que preparen más caballos para la pista e importen ejemplares de verdadera calidad que, a la vez, mejoren el espectáculo en sí y den pie a un progreso rápido de la raza trotadora. Debe adecentarse el hipódromo, de manera que resulte un lugar agradable y cómodo que atraiga al público más exigente. Debe iluminarse la pista para poder iniciar las carreras a una hora cómoda, durante el invierno, y celebrar carreras nocturnas en los meses de verano. Debe mejorarse la organización de modo que puedan celebrarse el máximo de carreras en un mínimo de tiempo, única forma de lograr nueva afluencia. Debe mejorarse la propaganda hasta conseguir que nadie ignore que, en Palma, tenemos un espectáculo de categoría, un espectáculo del cual sólo disfrutaban contadas ciudades españolas.

Como se ve, el programa a desarrollar puede ser muy amplio pero, para ello, se necesita dinero, cuanto más mejor. Cuanto más se gaste, más categoría cobrarán las carreras de caballos y mayores serán los ingresos. La gente huye de la pobreza y hay que ofrecerles algo brillante, dinámico, nuevo.

Los caballistas tienen, ante sí, la gran oportunidad de conseguir revolucionar el hipismo pero, que no olviden el adagio: «El dinero del mezquino, dos veces anda el camino». Hay que lanzarse de lleno, sin miedo y con amor.

CENTAURO

## EL ESTADIO GAMPER BAJO LOS FOCOS



Aspecto que ofrecía el nuevo estadio del Club de Fútbol Barcelona en la noche del miércoles, con motivo del partido de «Copa de Europa» contra el C.D.N.A. de Sofía y en el cual se jugaba por primera vez bajo los focos en el citado campo de fútbol.

## Miguel Martorell, Juan Vicens y Jorge Nicolau a los «Juegos del Mediterráneo»

Francisco Roig suplente, para caso de que tenga que efectuarse algún cambio en el equipo

La Federación Balear de Ciclismo designa a los corredores que participaron en el Campeonato de España por Regiones

En Barcelona y según ya informé a través de una de mis crónicas, tuve ocasión de hablar con el directivo de la Federación Española de Ciclismo, con quien sostuve un cambio de impresiones —junto con Bernardo Capó— sobre los corredores mallorquines más en condiciones para representar a España en los «Juegos del Mediterráneo». Regresó a Madrid el Sr. Llica y dejó encargado al Director del «Cinturón de Cataluña», Sr. Tous, el que vigilara a los hombres que participaban en la carrera y que al finalizar la misma informara a Madrid. Además a todo ello que el Sr. Tous acompañará a nuestros ciclistas al Libano.

Cuando ya me despedía, para regresar a Palma, me dijo:

—Avisa a Martorell, Vicens y Nicolau de que tengan la documentación en regla para marchar al Libano. Que en cuanto tengan el pasaporte con el visado del Gobierno Civil que lo remitan a la Federación Española. Por otra parte conviene que Francisco Roig también tenga la documentación a punto, pues si ha de producirse alguna variación en el equipo español, será para darle entrada a él.

Noticia halagüeña para los aficionados mallorquines, ya que de momento son tres los ciclistas «amateurs» que defenderán a España en los «Juegos del Medite-

rráneo», cifra que puede ser aumentada a cuatro. También nos dijo el Sr. Tous, que los mallorquines que acudan al Libano participarán en las pruebas de pista y carretera.

### LOS EQUIPOS PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA POR REGIONES

Reunida la Federación Balear de Ciclismo, juntamente con los asesores técnicos de la misma, se acordó seleccionar los equipos que en representación de Baleares participarán en los Campeonatos de España por Regiones, a celebrar en Madrid los días 3 y 4 de Octubre, en la siguiente forma:

(Continúa en la pág. siguiente)



## FRED GALIANA CONVENCIO Y... SE PROCLAMO CAMPEON DE ESPANA

Dos aspectos gráficos de la disputa del Campeonato de España de los pesos ligeros entre Bobby Ross y Fred Galiana. Este que se proclamó campeón aparece llevado en hombros por sus «hinchas», mientras que en la otra se ve a Bobby sobre la lona, en una de las veces que le derribó su contrincante.

# Campos recibió con entusiasmo indescriptible al vencedor del «Cinturón Internacional de Cataluña», Juan Vicens

**CAMPOS** (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Miguel Roig).—Por tercera vez en lo que va de año esta localidad ha vuelto a vibrar de entusiasmo volcándose a la calle para recibir como se merece al que ha sabido conquistar para Mallorca y su villa natal ese ya tan popular liderato del «XII Cinturón Ciclista Internacional de Cataluña». Primero fue la proeza del andarín octogenario, luego era toda la población, apenas hace un mes, la que le tributaba un recibimiento cordial al gran campeón del Mundo, Guillermo Timoner, y hoy todos los habitantes de Campos se han vuelto a lanzar a la calle para dar la bienvenida al popular ciclista Juan Vicens, que en la famosa prueba ya citada supo conquistar para la isla el preciado galardón de vestir el jersey amarillo de líder para ofrecerlo, junto con sus compañeros de equipo, a la afición balear que ve en ellos la continuación del glorioso historial ciclista mallorquín garzado de año en año por sus hombres, por todas las carreteras y pistas.

Hoy ha sido otro día grande para la población. El Club Ciclista Campos, al cual pertenece nuestro campeón, ha organizado una serie de actos que han resultado lucidísimos y extraordinarios. Apenas se tuvo la noticia del triunfo de Vicens, Nicolás Brondo el popular y entrañable compañero de «BALEARES», telefonó desde Barcelona al Club para comunicar la victoria de nuestro paisano. Se iniciaron los preparativos para recibir como se merecía la llegada del que tan alto ha sabido posar el pabellón ciclista local. La noticia fue anunciada a la población con el disparo de cohetes organizándose los actos de a continuación voy a detallar.

Por lo antes de las ocho de la noche la calle de la Cruz y vías adyacentes repletas de gente aguardaba la caravana de motocicletas que desde la capital acompañaba al bravo corredor Juan Vicens.

Unas grandes pancartas daban la bienvenida al corredor. Todas las autoridades locales estuvieron presentes para darle la bienvenida. La Banda de Música abrió marcha a la manifestación con sus sonos alegres en homenaje al corredor. Juan Vicens, a su llegada, es saludado por las autoridades locales, representaciones de todas las peñas ciclistas de la localidad. Se emprende la marcha y llevado en hombros por entusiastas del flamante campeón, dirigiéndose la comitiva en medio de grandes aplausos al convento de San Francisco de Paula, en donde, por el Cura Económico señor Bestard, fué entonada un Salve en acción de gracias. La iglesia estaba atestada de gente, que entonó con fervor la solemnisma ofrenda a la Virgen por el éxito alcanzado por nuestro paisano.

Después entre incesantes vitores la comitiva se ha dirigido al club ciclista, desbordándose el entusiasmo de la multitud a su llegada. Es saludado y abrazado por su madre, amigos y novia, entrando en hombros en el local social, para ser servido a todos una copa de vino español en medio de una extraordinaria animación, haciendo uso de la palabra el Presidente del Club, el Alcalde de Campos Sr. Suñer y el propio Juan Vicens.

# Seis aspirantes al título de Campeón de Baleares tras motos comerciales

## Mañana tarde en «Tirador» se disputarán las series eliminatorias

Para mañana a las cinco de la tarde se anuncia en el Velódromo de Tirador la celebración de las series del Campeonato de Baleares tras motos comerciales, en la categoría de aficionados, prueba que debía celebrarse la pasada semana y que tuvo que suspenderse a causa de la lluvia.

Ahora se anuncian para mañana domingo y la verdad es que con este aplazamiento quienes han salido ganando son los aficionados, pues los muchachos han tenido una semana más para poderse entrenar y lograr unas marcas excelentes, como se han cronometrado durante los entrenamientos que se han celebrado sobre el cemento de Tirador. Ayer mismo, sin ir más lejos, pudimos comprobar cómo García «Ribas» llevaba a cabo una sesión sobre 10 kms, rodando a un promedio de 18 segundos por vuelta, o sea que dicha cantidad la cubrió ó a una velocidad de 67 kilómetros a la hora.

Las series eliminatorias se disputarán sobre la distancia de cuarenta kms y los corredores y entrenadores que participarán en las mismas son:

Escalas, actual campeón, será entrenado por Jaume García «Ribas» por Mas, Juan Bover por Albons, Mercadal por Palou, Serra por Miralles y Mezquida por Obrador.

A las cinco de la tarde del domingo el Velódromo de Tirador será escenario de unas pruebas tras moto comercial, la modalidad que más agrada a los mallorquines.

# El Binisalem-Manacor acapara la atención de los aficionados

## Habría cambios en la alineación local

**BINISALEM** (De nuestro corresponsal Jaime Martí G.).—No hay duda de que el Binisalem-Manacor del próximo domingo acapara la atención de los aficionados pues en este encuentro se ventilarán muchas cosas ya que de vencer el hasta ahora imbatido Manacor le confirmaría como líder absoluto reafirmando en sus posibilidades de una excelente clasificación final.

Se teme al Manacor, es cierto, pero no se descarta la posibilidad de una victoria local tras el entrenamiento celebrado el pasado jueves en que se vió que con la inclusión de Bestard, el exjuvenil mallorquínista, en el puesto de centro delantero y la de Calvo en el de interior izquierdo, el equipo adquiere una movilidad característica y ve con más facilidad el camino de gol.

Se suponen algunos cambios en la delantera en primer lugar en el puesto de centro delantero en que como decimos jugará Bestard y quizá en el de extremo derecho. Se mantendrán las líneas de atrás como en los encuentros anteriores a no ser de aquí al domingo hayan llegado a feliz término las negociaciones con el constante Garriga que ocuparía el puesto en la media sustituyendo a Jaume o Perelló. Sin duda Garriga es un elemento indicadísimo para el Binisalem y si hay que hacer un esfuerzo la directiva debe hacerlo como hasta ahora lo ha hecho mereciendo el incondicional aplomo de la afición.

Del Mallorca qué vamos a decir? Es un equipo que ha realizado sorprendentes fichajes de elementos de reconocida valía que nadie discute, tiene un entrenador que desde la banda sabe ordenar lo preciso y su reciente victoria sobre el Atlético Baleares el pasado domingo pregona su clase.

La afición puede y debe jugar el domingo un gran pa el centro de los límites que marcan los cánones de deportividad.

No vamos a insistir más sobre este partido que con sólo ser el Manacor uno de los protagonistas ya está dicho todo. Se espera mucho público en Ca'n Fetis ansioso de ver el gallo de la competición y de calibrar las posibilidades del equipo local que estrerará delantero centro, un muchacho que las da todas y que sabe a la perfección su oficio.

Antes de este partido que empe-

zará a las 4'30 habrá el teleneto entre juveniles que comenzará a las tres.

En una información aparecida ayer en estas mismas columnas, se decía que el Atlético Baleares había jugado un partido amistoso contra el Binisalem habiendo vencido por el abultado tanteo de 12 a 2. Según nuestras noticias sólo fué de 6-3 el resultado que se registró.

# Federación Balear de Fútbol de Fútbol

## COMITE DE AFICIONADOS Y JUVENILES

Después de la Asamblea General de Clubs, celebrada en el local de esta Federación Regional en el día de ayer, los grupos correspondientes al Campeonato de Mallorca de Categoría Infantil, cuya competición comenzará el día 11 de Octubre próximo, han quedado constituidos en la siguiente forma:

**GRUPO "A" (Pueblo)**  
1. Rapid (Lloseta); 2. Zarra (Inca); 3. Cruzados (Inca); 4. Inquense (Inca); 5. Alaró Alaró y 6. Consell (Consell).

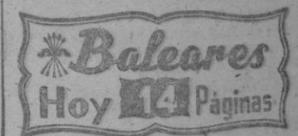
**GRUPO "B" (Palma)**  
1. L. Sijar; 2. Antonians; 3. Victoria; 4. La Salle; 5. Amanecer; 6. La Real; 7. S. Sardiña; 8. Aguilas (Soller) y 9. Hispano.

**GRUPO "C" (Palma)**  
1. S. Felipe; 2. S. Javier; 3. Soledad; 4. Cumbres; 5. S. Español; 6. Milán; 7. Palma y 8. Cultural.

## Peña se alineará...

(Viene de la página anterior) junto con otras que es casi seguro se registren en la línea de ataque, pues por lo que respecta a las líneas de cobertura es de esperar que no se producirán cambios, pues éstas han dado suficientes muestras de consistencia.

El partido de mañana tarde se presenta interesante, pues el «Pobleno» con la euforia del 3-1 sobre un equipo como el Atlético de Ciudadela no saltará al terreno de juego en plan de víctima y estos equipos llamados modestos ya se sabe de lo que son capaces cuando se ercen. El partido dará comienzo a las 15'45 y para el mismo registrarán precios populares.



# El Cardessar recibe la visita del Soledad, con buena moral

**SAN LORENZO** (De nuestro corresponsal, AMAJUGUL).—El próximo domingo en el Campo Municipal de Deportes de San Lorenzo el Cardessar contendrá con el equipo propietario de Es Colomeret, C. D. Soledad, correspondiente al Campeonato Nacional de Liga.

Es sabido a través de las crónicas y comentarios, así como las declaraciones en la prensa de don Ramón Pont, que el Cardessar cuajó una brillante actuación en el campo del Alayor el pasado domingo.

Pensamos que este partido de mañana, puede ser el partido esperado por los aficionados locales que desean ver una actuación victoriosa de su equipo porque saben que vale y puede hacerlo. Pero es preciso saber que el Soledad es un team difícil de batir y sus filas están repletas de gente bregada en las competiciones de liga, por lo que promete el partido estar lleno de emociones.

Desde esta crónica damos la enhorabuena al defensa central del Cardessar, Miguel Vaquer, que acaba de ser padre por primera vez. Le sorprendimos en el campo después del entrenamiento del jueves y nos dijo:

«Estoy muy emocionado por la alegría que acabo de tener en casa y pienso el domingo batirme

como nunca para poder ofrecer una victoria a mi hija».

Es lo que deseamos que se pueda brindar la victoria a ese nuevo miembro de la familia del Cardessar.

## Miguel Martorell...

(Viene de la página anterior)

Director de equipo Bernardo Capó Plomer

Equipo de Profesionales  
Jaime Alomar Florit  
Antonio Carreras Quiroga,  
Antonio Karmany Mestre  
Suplente: Gabriel Mas Arborea

Equipo de Aficionados  
Miguel Martorell Pou  
Jorge Nicolau Moridá  
Juan Vicens Mesquida  
Suplente: Francisco Roig Obrador.

Todos los corredores designados deberán ponerse a las órdenes del Director, el próximo lunes día 28 de los corrientes.

**CARRERAS APROBADAS**  
Domingo día 27.—A las 17 horas. Velódromo de Tirador, series eliminatorias del Campeonato de Baleares tras moto comercial. Aficionados.

Arbitro: Sr. Pomar.  
Cronometrador: Sr. Ximelis.

## BALONCESTO

# Con la jornada de mañana, dará comienzo la temporada oficial

## Sampedro fichó por el J. Mariana

Mañana, es la fecha señalada para el comienzo de la temporada oficial, empezando las competiciones para los equipos de primera categoría y juveniles, ya que los de segunda, con la absurda retirada del Gaudium y Uadis, quedarán paralizados de momento. Lástima grande este incidente a principios de temporada, ya que queda toda fuera de lugar.

En primera categoría, dos equipos harán su debut en día: Hispania y Mallorca y ambos tienen desplazamientos bastante difíciles, ya que el primero ha de visitar al Hispania y no creemos que los del Vivero se dejen sorprender en este primer encuentro, mientras que el Mallorca ha de recibir visita al Molinar y también es muy difícil que los visitantes se lleven el triunfo. Ciertamente es que han conseguido la formación de un buen cuadro de jugadores, pero mucho nos tememos que a estos les falte el debido acoplamiento, dado los escasos entrenamientos que han podido llevar a cabo.

En Soller, habrá el partido de la máxima, ya que tanto J. Mariana como Patronato figuran entre los favoritos de este Trofeo «Jena». Si por una parte conviene tener en cuenta el factor campo, por otra está este conjunto que ha logrado reunir el Patronato y que muy bien podrían alzarse con la victoria en este difícil encuentro, máxime si tenemos en cuenta que el J. Mariana esta falta de algunos elementos de la pasada temporada y por ello se ha interesado por la firma de Jorge Sampedro, el ex-lubista y que ya será alineado este domingo. Buen refuerzo para los de Soller puede ser Sampedro, ya que a sus magníficas condiciones para este deporte une la de su veterania, que puede muy bien cuadrar en la juventud de los de Soller.

En el Torneo para juveniles, muy difícil se hace el pronostico, al desconocer la valía de algunos equipos. Como favorito sale el Molinar, que creemos ha de lograr eliminar al Uadis, al igual que el Español puede hacer lo propio con el Español. En el J. Mariana-Nazaret, vemos más dudoso este resultado de la primera eliminatoria, al igual que en el Miky-Hispania y el Peña-Perlas, aunque nos aventuramos en señalar como más favoritos a los que actuarán en plan visitante.

- Sras. Piña y Mercant.  
Pascual y Martorell.
- A las 12: Hispania-Hispania.  
Sras. Arrom y Payeras.  
Giménez y Escanellas.
- A las 12: J. Mariana-Patronato.  
Sras. Amengual y Sabater.  
Cafellas y Massanet.

## JUVENILES

- Trofeo «P. B. LLOHYS»
- A las 12: Molinar-Uadis.  
Sras. Piña.—Pascual y Martorell.
- A las 11: P. Azudgrana-P. Manacor.  
Sras. Mir.—Rigo.
- A las 10: C. Miky-Hispania.  
Sras. Payeras.—G. Mercant y Nadal.
- A las 10: Español-Español.  
Sras. Cano.—Arrom.
- A las 11: J. Mariana-Nazaret.  
Sras. Amengual y Sabater.  
Massanet y Cafellas.

# El Pollensa se desplaza a Ibiza

## HAY BUENAS ESPERANZAS RESPECTO AL RESULTADO DEL ENCUENTRO

**POLLENSA** (De nuestro corresponsal).—Debido a la suspensión por la Federación del partido que debía celebrarse en Pollensa el pasado domingo, entre el Escolar de Capdepera y el equipo local, no pudimos los pollensenses saborear las delicias del que tenía que ser primer encuentro de Campeonato y para el que contaba constancia y celo se había preparado el C. F. Pollensa.

Ahora, como inicio del Campeonato, el Pollensa se desplaza a Ibiza para contender el domingo día 27 con el equipo de aquella ciudad, su primer partido oficial.

Según nos informa el directivo señor Cabanellas, se tienen muy buenas esperanzas respecto al resultado del encuentro, que, dado a la buena preparación de los once que van a defender los colores del Pollensa, no sería de extrañar que nuestro equipo cosechara un resonante triunfo en campo contrario.

Aficionados que han seguido los entrenos del Pollensa, ante la actuación del Ibiza en sus últimos encuentros, opinan que el Pollensa puede vencer al titular de la vecina isla por una diferencia de dos goles.

**P. S. Hípica de Mallorca**  
Domingo día 27 - A las 15'30  
**5 carreras de 5 caballos al trote**  
Servicio de Autobuses

TONY PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA PRIMERA CATEGORIA Trofeo «JENA»  
A las 11: Molinar-Mallorca.

guardarí su secreto...

la almohadilla higiénica femenina "SAMU"  
LA MAS DISCRETA, MAS COMODA Y MAS SEGURA  
Venta en: Farmacias, Mercerías, Perfumerías, Droguerías

**INTEGRAN**  
herbicida total  
para destruir la vegetación en caminos, vías férreas, eras, patios, campos de deportes, etc.  
RIQUEZA EN CLORATO SODICO = 90 - 95 %  
ENERGIA E. INDUSTRIAS ARAGONESAS, S. A.  
Solicite información y demostración gratuita a:  
M. Bertrán Reguera  
Aragón, 22. — Telef. 23-3-32. — Palma de Mallorca

# NOTICARIO DE ANDRAITX Ni el mundo es una esfera... Noticario de Muro

**ANDRAITX** (De nuestro corresponsal TAL) Bajo la presidencia del señor Alcalde don Francisco Moner, y con el Ayuntamiento en pleno, se tomaron los siguientes acuerdos:

Se acuerda sean efectuadas las adecuadas reparaciones al Mercado de esta villa. Han sido asignadas 1.200 ptas. para alquiler de la Escuela Pública de S'Arracó, anualmente. Dotar de alcantarillado las calles de Menéndez Pelayo, Palma, Valencia, Industria, Molinos, Pelayo, Primo de Rivera, Sanjurjo, Puerto y Atojo, con un presupuesto total de 126.370'64 ptas. Reparación del Mercado de S'Arracó y construcción de un aljibe en el cementerio de S'Arracó, con presupuesto de 77.508'50 ptas.

Se dió también lectura a una moción presentada por el Teniente de Alcalde don Guillermo Enseñat, referente a policía interior y exterior. La que, por su importancia si se lleva a cabo con relación a urgentes necesidades de nuestro pueblo, fue muy comentada y elogiada por el vecindario.

**¿QUE PASA CON LA «AGARA»?**  
Un interrogante se abre ante la actitud de nuestra agrupación teatral. Cuando se estaba ensayando una obra y parecía que todo iba por buen camino, llega a nosotros, a través de la voz de la calle, que se ha desunido el «ensayo» por falta de acuerdo entre las «partes». Pero no nos alarmemos ni nos pongamos pesimistas, porque ya otras veces han ocurrido hechos semejantes, y a la larga todo se soluciona.

Esperamos que todo esto no sea más que un malentendido y que pronto podamos aplaudirles de nuevo en el salón parroquial.

**LLEGADOS**  
Hemos tenido el gusto de saludar, recién llegado de Francia, a don Gaspar Roca.

De Londres, regresó nuestro paisano don Bartolomé Amengual.

**FUTBOLERIAS**  
Cuando el equipo estaba a punto para salir a disputar el primer encuentro de I Regional, en Montuiri, resulta que no está la cosa clara. Se ha venido rumoreando de que si no se llega a una solución, la afición se muestra conforme en jugar en II Regional.

**ESPECTACULOS**  
Después de una temporada de hallarse cerrado el Teatro Argentino, por reformas, inauguró el pasado domingo la temporada cinematográfica. En cartel hay un buen lote de películas, que esperamos harán las delicias de los aficionados.

**Colchones y Almohadas**  
gomespuma - PIRELLI  
CASA CODINA  
G. MOIA, 8. PALMA -

**Foto-Durán**  
LES OFRECE SU NUEVA  
SUCURSAL, PLAZA DEL  
OLIVAR, 36 ENTI.º

**Baleares**  
Hoy 4 Páginas

(Viene de la página catorce)  
galeses que mantenían un duelo mutuamente y constante sobre el estrecho de Dover, no se hicieron mucho daño debido al error de los mapas. Por la misma causa unos bombarderos telepilotos que debían tirar sus bombas sobre determinados puertos italianos las dejaron caer sobre el mar, porque la isla de Córcega que se había tomado como punto de referencia para los cálculos del viaje no estaba situada en la carta con la debida exactitud. En la actualidad, el empleo de los cohetes intercontinentales, balísticos o teledirigidos, exigen un perfecto conocimiento de la Tierra, reflejados en mapas y cartas exactas, sin lo cual no les sería posible adquirir la precisión suficiente para alcanzar el objetivo.

En los Estados Unidos, se está llevando a cabo en la actualidad una operación científica destinada a mejorar las medidas terrestres mediante la ayuda de los satélites artificiales y otros medios de observación aérea. Los resultados son verdaderamente sorprendentes. Las sorpresas de los geógrafos y cartógrafos se han venido sucediendo de un modo verdaderamente extraordinario. ¿Quién podría suponer que a pocos minutos de vuelo del canal de Panamá existe una sucesión de montañas de altura media de más de 180 kilómetros de extensión cuya existencia nadie conocía? Pues así ocurre.

Otra cosa sorprendente es que la misma isla de Cuba, centro de muchas importantes rutas marítimas y aéreas, está representada en las cartas actuales con un error de más de treinta kilómetros de su verdadera situación. Lo mismo ocurre con gran número de ríos, montañas

y ciudades pequeñas del Brasil y Perú.

Por si esto fuera poco ocurre que nuestro planeta cambia con bastante frecuencia de configuración. Sobre todo en lo que respecta a las islas. Hay algunas que parecen «navegar» y varían de situación. Otras, como la de Spicer, en el norte de la bahía de Hudson, que después de varios años de haber desaparecido, (se creía que para siempre), ha vuelto a aparecer.

Los cartógrafos de las costas de ese nuevo estado norteamericano de Alaska, no han logrado todavía descifrar el misterio de la isla de Bagaslof, que en el transcurso de los últimos cien años ha desaparecido para volver a aparecer después cambiando de forma constantemente.

El geógrafo ruso que la descubrió es sin duda uno de los pocos hombres que puede afirmar haber sido testigo ocular del «nacimiento» de una isla. Vió como una gran columna de humo brotaba del agua y después como un grupo compacto de rocas negras emergía del mar.

Estas curiosas islas «fantasmas» llevan en los mapas y cartas de navegación la anotación «E. D.» («Existence Doubtfull»). De ellas existen muchas más de la que la mayoría cree. Tan cerca de nosotros como entre Sicilia y Pantellaria o el en Gran Belt, podemos buscar una isla y hallar que ha desaparecido. Como le ocurrió a un grupo algodonero americano que hace varios años compró una isla al Japón, para cultivar en ella algodón y cuando llegó con su expedición de colonos se encontraron que allí no había tal isla. Tal vez algún día vuelva a aparecer...

(Copyright by IRAPRESS. Prohibida su reproducción)

**MURO** (De nuestro corresponsal, SANTIAGO). — Ha sido destinado a la Escuela Nacional Graduada de Niños de nuestra villa, el joven maestro Nacional don Juan Tomás Amengual.

Le deseamos muchos aciertos en su nuevo cometido.

**NATALICIO**  
El hogar de los jóvenes esposos en Palma, nuestros buenos amigos don Antonio Juliá Reynés y doña María Rosa Benique de Juliá, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de una encantadora niña su primogénita, de nombre María Rosa.

Reciban los venturosos consortes y familiares, nuestra más cordial enhorabuena.

**PRIMERA COMUNION**  
El pasado domingo y en la iglesia parroquial, recibí por vez primera a Jesús Sacramentado el niño Juan Florit Pascual, hijo de don Juan Florit Te. Infantería, y doña Margarita Pascual. Enhorabuena.

**SOCIALES**  
Un nutrido grupo de señoras y señoritas, salió para la Ciudad Condal en plan de excursión y ser participes de las populares fiestas de la Merced que actualmente se celebra en Barcelona.

**NOTA HISTORICA**  
Continuación)

La actual Parroquia empezó a construirse el 19 de febrero de 1570; es de las postimerías del estilo gótico, que fué conservándose a pesar de las varias centurias que tardó en ser terminado, a excepción de algunos aditamentos interiores y las arcadas exteriores, que desdoran la pureza de su estilo.

En 1640 y 1663 se emprendió la construcción del retablo del altar mayor, cuajado de nichos y figuras, tal vez hecho por Jaime Blanquer, según opinión de Furió. Tiene por patrón a San Juan Bautista.

Ninguna pintura notable aparece, pues la figura de San Miguel, que se menciona haber sido pintada por Juan Dauder, desapareció. Hay empero la capilla y monumento de la Assumpta que es un modelo de primor y buen gusto. Consta de una plataforma cuadrilonga y en sus esquinas hay un ángel muy bien tallado que sostiene una vara del dosel que cubre el lecho de la Virgen. Es sin duda el mejor de la isla y fué construido en 1770 por el escultor Juan Muntañer y costó 259 libras, que pagó el Dr. Andreu.

Es también notable la imagen de la Purísima hecha en Palma por Miguel Tomás en 1782. Nuestra Parroquia estaba bajo

el patronato del Abad de Fitero, lo que dió origen a enconados pleitos. (Continuará)



PARA TODAS LAS EDADES  
SUAVE • EVITA EL USO DE PURGANTES  
Caja pequeña 1,20 Ptas.

## FIESTAS PATRONALES En Calonge

PROGRAMA de las fiestas patronales que con motivo de las Bodas de Oro de la bendición de la iglesia parroquial se celebrarán los días 27, 28 y 29 de Septiembre.

**PARTE RELIGIOSA**  
Mañana domingo, a las 9 noche: Rosario y sermón sobre el sacerdocio, por el Rdo. señor don Juan Servera. Económico de Alquiler Blanca.

Lunes día 28, a las 6 de la mañana, solemne funeral en sufragio de todos los difuntos habidos en Calonge desde la bendición de la iglesia.

A las 9 de la noche, Rosario, Completas y sermón sobre la parroquia por el Rdo. señor don Guillermo Pascual, primer vicario de esta iglesia.

Martes día 29, festividad de San Miguel Arcángel: A las 7 de mañana Misa de comunión general. A las 10, Misa Mayor con pan negro, por el Rdo. señor don Gabriel Seguí, Económico de Ses Salinas.

A las 3'30 de la tarde, función Eucarística en acción de gracias por todos los beneficios concedidos por el Señor, a los fieles de Calonge, durante los últimos cincuenta años.

**PARTE CIVICA**  
Mañana domingo, a las 3'30 de la tarde: Gran tirada al plato. A las 10 de la noche, bailes regionales.

Lunes día 28, a las 10 de la noche, típica «revetla».

Martes día 29, a las 4'30 de la tarde, carreras pedestres y de cintas, y a continuación gran jinkama ciclista.

A las 10 de la noche, bailes regionales.



### UN LUSTRO DE CALIDAD Y PRESTIGIO

Al cumplirse el 5.º ANIVERSARIO de la aparición en el mercado español de la SUPER OLLA A PRESION «PRONTO» y con objeto de rendir el debido homenaje a los prestigiosos establecimientos comerciales que han contribuido, a través de su eficiente y brillante organización comercial, a la difusión de «PRONTO» y al consiguiente mayor confort de los hogares españoles, nos es muy grato anunciar que la DIRECCION DE «PRONTO» con motivo de este 5.º ANIVERSARIO, ha acordado otorgar el nombramiento de



## COMERCIANTE DE HONOR Pronto

a una brillante selección de los principales establecimientos electrodomésticos de esta provincia y distinguirles con la concesión del preciado GALARDON de la

# «Olla Dorada»

por su valiosa colaboración al mayor prestigio de nuestra Marca. Próximamente en este mismo periódico nos será grato dar a conocer la selecta relación de los Establecimientos de esta Provincia a quienes se ha de distinguir con estos importantes GALARDONES «PRONTO»

### AVISO IMPORTANTE

Se ruega a cualquier Distribuidor «PRONTO» que por error o extravío no haya recibido la información correspondiente a este 5.º ANIVERSARIO, lo comunique, a la mayor brevedad, a nuestra DIRECCION CENTRAL (Gran Vía, 19-21 - Teléfono 30823 - BILBAO)



**Pronto**



## LA OLLA AMERICANA DE MAYOR USO EN EL MUNDO

TENDRA EL EXITO ASEGURADO EN CUALQUIER EMPRESA MERCANTIL, BANCO, SEGUROS, etc.

si se ha preparado en:

### ACADEMIA GAMUNDI

Centro de Estudios Práctico - Mercantiles (ambos sexos)

Calle San Miguel n.º 141  
Teléfono 22148

LA VERDADERA CREMA de CAFÉ con el grupo FAEMA

**VELOXTERMO**

SIN CALDERA

- rapidez de producción
- gran ahorro de electricidad
- especial para hoteles, pensiones, clubs, clinicas, etc.

GARANTIZADOS POR SA TEIKA  
M. FUENSANTA, 24 TELEF. 23650 PALMA DE MALLORCA



**TENGA UD. SIEMPRE BOTELLAS EN CASA**

Téngalas preparadas para recibir amigos y oír sus elogios como ama de casa. No cabe ofrecerles una bebida más fina, transparente y delicada.

**CERVEZA**

**San Miguel**

**DE FAMA MUNDIAL**



En toda época del año, la Cerveza San Miguel es la bebida que refresca y conforta. La que tiene reconocido valor alimenticio. La que merece ser llamada UNICA por su calidad, sabor y aroma. La que anima las tertulias y crea amigos.

SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A. - LERIDA  
Distribuidores en Palma de Mallorca:  
MIRET, S. A. - Calle Uetam, 60 - Tel. 1516

O.E.S.T.E.

**EN EL CASTILLO DE CAPDEPERA**

**CAPDEPERA** (De nuestro corresponsal, J.A.T.O.).—Hoy, cuarto dominica de septe, dará comienzo a las 4 de la tarde la tradicional Novena a Ntra. Sra. de la Esperanza, acto que será predicado por el Rvdo. P. Lorenz, Teatino y que sin lugar a dudas reunirá en el histórico templo a la mayoría de «capdeperins» como lo viene haciendo todos los años en los nueve domingos consecutivos para culminar con la solemnisima fiesta del 18 de Diciembre, Ntra. Sra. de la Esperanza, Patrona de Capdepera.

Muy en contra de nuestro deseo dejaremos de incluir en estas ediciones la reseña histórica del Castillo, como lo habían solicitado diferentes suscriptores de «BALEARES», con el objeto de ceder paso a otras noticias que quizá fueren de más relieve popular, notificándoles que en cualquier instante que les interese conocer Capdepera, bajo el punto de vista histórico, disponemos de hermosos libros editados por destacadas personalidades conocedoras de la materia.

**DEL AGRO**

Con las primeras lluvias de otoño nuestros agricultores empezaron sus tareas de siembra en cebadas para forraje y habas calientes, alegrando el ambiente con sus cantares camperos. Las almendras en mayor parte ya recolectadas aguardan la estabilización de precios que de momento sostienen un desequilibrio considerable en relación con los demás artículos, mientras que las Almazaras empezaron su limpieza y apertura para su pronta puesta en marcha, que según dicen personas entendidas en materia que el olivo de hogaño lleva el mismo camino que los demás frutos, malo.

**SOCIALES**

**Petición de mano:**  
Por don Gabriel Morey y doña Francisca Melis y para su hijo, Juan, ha sido pedida en Cala Ratjada a don Pedro Terrassa y doña Antonia Trobat, la mano de su encantadora hija María. La boda quedó fijada para en breve.

**Boda**  
En el Altar Mayor de la Párroquia de San Bartolomé unieron en el indisoluble lazo del matrimonio, la señorita Margarita Rosselló Nebot, con el propietario don Antonio Ferrer Amorós.

La novia que lucía un hermoso vestido nupcial entró en el Templo del brazo de su padre mientras que el novio lo hacía del de su madre al compás de una marcha nupcial.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. señor Cura Párroco, firmando el acta matrimonial entre otros, don Salvador Richac y don An-

tonio Garau. Durante la ceremonia fueron interpretadas diferentes composiciones adecuadas.

El templo, aparecía adornado con ricos damascos y gran cantidad de flores naturales y luces. Los recién casados a quienes deseamos una eterna luna de miel salieron en viaje de novios para la península, luego de obsequiar a los muchos invitados con exquisito refrigerio.

**De viaje**

En viaje de luna de miel estuvieron entre nosotros el industrial en materias plásticas de Barcelona, don José María Villalba y señora, doña Matilde Gómis continuando la ruta hacia Valencia y Zaragoza. Mucha suerte y feliz viaje de recién casados.

**Natalicios:**

Con un robusto varón, de nombre Luis, han visto alegrado su hogar los jóvenes esposos y buenos amigos, don Agustín Nebot y doña Margarita Ferrer de Nebot.

—Un precioso vástago, su primogénito al que en las aguas regeneradoras se le impondrá el nombre de Juan ha aumentado el matrimonio del funcionario en la Obra Sindical de Labradores don Pedro B. Fernández y doña Catalina Moyá. A ambos padres y abuelos testimoniamos nuestra felicitación.

**Defunción:**

Muy sentida y comentada fue la muerte del que en su día fue gran comerciante y fiel aficionado al deporte hípico, don Antonio Fuster, por lo que los solemnes funerales aplicados para el eterno descanso de su alma vieron rodeados de amistades numerosas. Que descanse en paz el finado señor Fuster, pésame que hacemos extensivo a sus familiares.

**MUSICA ESPAÑOLA**

Ejemplo que muchos debieran tomar nota la viene ofreciendo a lo largo de todo el verano la dirección del Hotel «El Castillo» que si bien funciona en manos de experimentados extranjeros las veladas familiares en las terrazas se ven animadas por música española e incluso pudimos anotar no por fantasía de un día al año sino una vez y otra grabaciones de Boleros y Jotas típicamente mallorquinas que deleitan a la concurrencia de hospedados, extranjeros la mayoría, que vienen a país diferente para ver y oír algo también «diferente» a la que estarán oyendo continuamente en la tierra natal. Viene al caso tan ejemplar actitud porque a veces resulta casi imposible hallar una audición en lengua vernácula en la mayoría de establecimientos, como si los visitantes no andaran ya hartos del «Ciao-Ciao»... enfermedad si así se le puede llamar que se ha contagiado en muchas emisoras.

**Artá y el nuevo año escolar 1959 - 1960**

**ARTÁ** (De nuestro corresponsal)

Después de unos pocos días en sesiones únicamente matinales, para que los alumnos empezaran a adaptarse a lo que en los nueve meses siguientes constituirá su principal quehacer, su constante preocupación o tal vez su insobornable pesadilla, nuestras escuelas y colegios están para abrir definitivamente sus aulas en jornadas completas.

En estos meses de vacaciones la desidia y la indolencia estudiantil hacen mella de tal manera en el muchacho, que enfrentarse de nuevo con los libros supone, qué duda cabe, un brusco cambio de vida con sus penosas consecuencias del principio. Un buen libro es un excelente compañero, pero los chiquillos, muy lejos de opinar así, darían gustosos rienda suelta indefinidamente a sus gratas vacaciones, desentendiéndose del porvenir con tal de pasar un agradable, aunque efímero, presente. La edad y su inconsciencia no dan para más. Esta insuficiencia previsora de los muchachos, pues, reclama el urgente contrapeso de la enérgica actitud de sus respectivos padres para hacerles cumplir con sus obligaciones y deberes escolares.

Todo lo que se haga para y por la educación y la elevación cultural de todos los hijos de Artá, nunca será demasiado. Suele decirse que «cada escuela que se abre es una cárcel que se cierra». El contenido de estas pocas palabras tiene tanto meollo, queridos artanenses, que bien vale la pena de ser detenidamente desmenuzado y asimilado...

**MAESTRA INTERNA.**

Para cubrir interinamente la plaza vacante de Maestra Nacional de la escuela de niñas ha sido designada la joven maestra local, Srta. María Cursach Tous, a la cual deseamos vivamente una feliz labor docente en el transcurso del presente año escolar.

**DESACUERDO ENTRE LA LUZ Y LAS TINIEBLAS**

En la actualidad se nota un marcado asincronismo en el relevo de la luz solar con la luz eléctrica de nuestras calles. Se ha acordado el día y se ha alargado la noche y no obstante el régimen de encendido de la luz exterior sigue, al parecer, el mismo horario de pleno verano. Se apaga la luz eléctrica de madrugada, cuando aún todo está a oscuras, y al atardecer empieza ya a oscurecer a grandes zancadas y la luz permanece aún haciendo la siesta.

Ya se sabe que el hacerse esperar es condición taxativamente femenina, pero ¡por favor señora Luz y señora Tiniembas! a ver si nos ponemos un poco de acuerdo.

**EL CAMPEONATO CICLISTA**

Aunque no se tenga oportuna confirmación de ello se dice en el momento de escribir esta crónica que el Campeonato de España de fondo en pista para principiantes que se suspendió en su día en el Velódromo Artanense, y que se rumoreaba si tendría lugar hoy, domingo 27, se celebrará el próximo domingo 11 de Octubre.

**CUARENTA HORAS**

En la parroquia y en la misa vespertina de hoy, domingo, tendrá lugar la conclusión de las solemnes Cuarenta Horas a honra de San Miguel, que empezaron el pasado viernes por la noche.

**ESPECTACULOS**

El Oasis Cinema (sábado) y el Teatro Principal (domingo) tienen anunciado el siguiente programa: «Café del Puerto» y «Pablo y Carolina»

GORRAS ANIMALES FLOTADORES PELOTAS **CASA CODINA** JUNTO AL BORNE PALMA

**IMPORTANTE PUBLICACION**  
SOLICITA AGENTES PARA VISITA DOMICILIARIA. PRESENTARSE DE 8 A 10 DE LA NOCHE, EN LA HERMANDAD CULTURAL DEPORTIVA BALEAR, PLAZA BERENGUER DE PALOU, EDIFICIO CENTRAL

**Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA**

Ex-interno 4 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de Paris.-San Miguel, 192, pral., 1.º. Telef. 16606

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

Domingo 27 de Septiembre Tarde alas 5  
**UN CARTEL MEMORABLE**  
DOS SENSACIONALES MANO A MANO  
Por primera vez en Palma dos rejoneadores en reñida competencia:

**D. Rafael Peralta y D. Salvador Guardiola**  
**6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6**  
PARA EL PRIMER MANO A MANO

Dos toros de los señores D. Juan Gallardo y D.ª María Francisca Mora Figueroa, que con previo sorteo se lidiarán en primero y último lugar por los grandes rejoneadores

**D. Salvador Guardiola y D. Rafael Peralta**

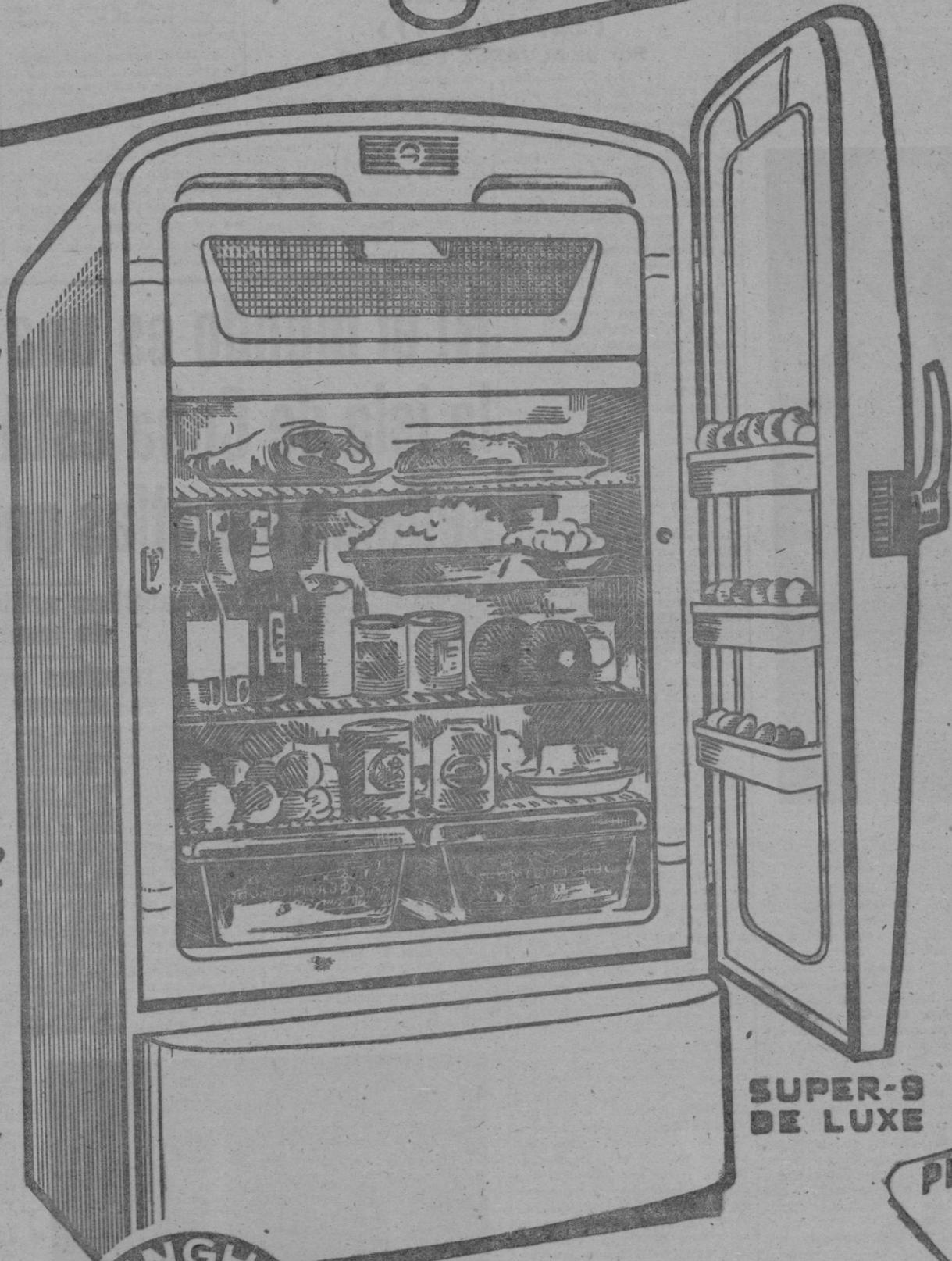


PARA EL SEGUNDO MANO A MANO  
**4 BRAVOS TOROS 4**  
de D. Antonio Pérez de San Fernando

**VICTORIANO ROGER VALENCIA TRINCHEIRA**

Sobresaliente: RICARDO IZQUIERDO  
**LOCALIDADES DESDE 35 PTAS.**  
Abierto el despacho de localidades en las taquillas de la empresa en Teatro Lírico y Bar Rosales.

# Nuevos modelos / Westinghouse



**EQUIPO Golden Heart**  
(CORAZON DE ORO)  
con el protector «KLIXON»  
contra variaciones de voltaje



**Consumo reducidísimo**  
Promedio:  
1 Kw. cada 24 horas  
UNAS 2 PESETAS DIARIAS



**Frio rápido e intenso**  
Congela alimentos y helados  
Hace pequeñas cantidades  
de hielo en 3 MINUTOS



**"Freeze Chest"**  
Congelador tipo de  
sintundación podrá conservar  
CARNE, FRUTA, etc. durante  
MESES MESES.  
Temperatura  
de 20 grados bajo cero



**Completamente silenciosa**  
Con carga de GAS  
FREON y lubricante  
para toda la vida

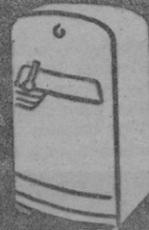


En EE. UU. dicen:  
**"You can be SURE... If IT'S Westinghouse"**  
(Vd. puede estar seguro, si es Westinghouse)

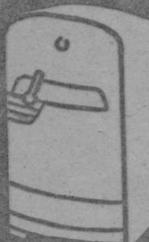
**3 AÑOS GARANTIA**



SUPER-4



SUPER-5



SUPER-9-E



SUPER-9  
DE LUXE



LAUNDROMAT

SUPER-9  
DE LUXE

**PLAZOS DESDE**  
**450,-**  
PTAS.  
MENSUALES

**RADIO BORNE.**

San Miguel, 135  
Teléfs. 21357 y 15212

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## Chaplin y su vida atormentada

ENCAMINADAS sus gestiones hacia los music-halls, que era lo único que conocía de cuando los padres trabajaban, consiguió, tras interesar a un empresario con sus pantomimas, debutar en uno de esos salones que se llamaba "The Eight Lancashire". Su actuación fué bien acogida; se trataba de un chiquillo de nueve años con gracia inimitable. No le daba gran cantidad de dinero, pero tampoco le obligaba a pasar hambre. En el referido espectáculo estuvo trabajando durante dos años.

En el hipódromo de Londres se hubo de representar una obra titulada "Giddy Ostend" en el año 1900, y Carlitos pudo tomar parte en ella. Vino después una gira de tres años por los condados

gra (de segunda mano) de señor, bien planchada, y se puso la negra corbata de los "gentleman" de aquella época, un corbata brillante, de varias vueltas. Cuando le vieron aparecer en la peluquería en tal guisa, le tomaron a broma. Uno de los dependientes se dirigió a él burlescamente:

—Buenos días, milord...

Carlitos se puso furioso por esta acogida. El, que creía haberse presentado decoroso, con aquella ropa que tantos esfuerzos le había costado procurarla... Cuanto tema de Charlot hay en estas situaciones de su vida...

Por entonces se fijó en cierto cochero viejo, del cual imitó los andares que se harían universales en el personaje de Charlot.

- Se abre camino.
- Aprendiz de barbero
- Actor teatral.

(CAPITULO II)

Por J. ALVAREZ ESTEBAN

Olimpia, de París. El salto había sido superior. Su arte era personalísimo y su talento imitativo no tenía parangón.

Ya era un mocito de dieciocho años. Cuando regresó de París, encontró a Mrs. Madge Kendel, quien se apresuró a ofrecerle un contrato por treinta y ocho semanas, con un sueldo asegurado. Suponía esto la consolidación de su situación artística.

CAMBIA EL TENOR DE SU VIDA

Charles dejó ya de ser vagabundo. Los contratos últimos, su nombre iniciaron en una vida que ansaba desde hacía tiempo. Aunque joven, ya se sentía responsable y con deseos de estabilizar su existencia. Tomó un piso y lo montó como él creía que debía ser la casa de un famoso. Compró alfombras gruesas, decoró las habitaciones, se proveyó de libros de Schopenhauer, que leía con atención. Continuaba siendo el muchacho pálido, de ojos tristes, tranquilo y más bien silencioso. Procuraba vestir esmeradamente. Muchas veces se le veía con sombrero de copa y chaqueta de faldores.

Los éxitos se sucedían. Se hallaba ya ligado a la "troupe" de artistas conocidos. Consiguió un importante papel en un número llamado "The Football match". Por entonces adoptó el sombrero hongo y los pantalones a cuadros, así como el bigote, remedio miserable del hombre de negocios londinenses, convertido en vagabundo. Refiriéndose a sus imitaciones dijo de él Cendrars: "Tiene un modo de maltratar a la gente que es maravilloso".

La vida de artistas no le había eximido de su retraimiento habitual. Cuando podía, se recluía en su casa a leer. Seguía observando por la ventana a los transeúntes, a los tipos que se fijaban en su mente. Así iba engrosando sus expresiones, sus modos, siempre en caricatura. Luego, a través de ellos, levantaría tempestades de carecadas. Cada vez gustaba más.

MARCHA A AMERICA

Estimulado por su hermanastro Sidney, decidió marchar a América, donde esperaba encontrar aplausos y fortuna. Fué en el año 1910. Allí trató de imponer sus facultades y sus creaciones. Más no lo consiguió. Dos años anduvo rodando por los escenarios, sin llegar a situarse. El humorismo británico no encajaba en la manera de ser norteamericana. Tampoco existían locales apropiados para ello. A los dos años de estancia decidió regresar a Inglaterra para no volver más al Nuevo Mundo.

Pero no tardó mucho en volver. Comprendía que allí había en germen una mina de éxitos. Solememente consistía en saberla explotar. La pantomina no era conocida allí. Había malabarristas, algunas revistas frívolas y algo de lo que en Europa se llamaba "varieté". El comprendió que la manera de gustar era reunir todo. Así, pues, sus múltiples facultades tenía que aprovecharlas.

Hizo su presentación en el Teatro de Hamerstein con espectáculo llamado, "A Night at em English Music-hall". No tuvo mala acogida. En Brooklyn fué francamente admirado y se comentó la manera original que tenía de divertir al público. Por el contrario, en Kansas le tolera-

ron unos días, sin ningún entusiasmo por parte de los espectadores.

Su suerte cambió cuando le vio Mack Sennett. Ganaba entonces cincuenta dólares semanales. Bien pagado si estaba; pero no pensaba con ello realizar una fortuna.

Sennett le puso un telegrama citándole en Nueva York. Este productor y Director se hallaba

entonces en la cumbre de su poder.

Charles se presentó a él, y, al oír su propuesta, alegó que él no entendía de películas (él que llegaría a ser el máximo creador de ellas) y que, por añadidura, tenía firmado un contrato que no podía abandonar. Adam Kassel, le ofreció entonces ciento veinticinco dólares semanales. Como Mack Sennett pesaba lo suyo, Chaplin firmó al fin el contrato propuesto.

Así fué el ingreso en el cinematógrafo del que había de ser el primer genio de él. Ingresó a desgana, con dudas y vacilaciones.

Era el año 1913 cuando llegó a California y se incorporó a los estudios de Keystone.

Allí cambió su vida artística. Se convirtió en el hombre de cine americano. Se instaló cerca de los Estudios, situados, en Glendale, y obtuvo el sueldo de 150 dólares semanales.



Charlot, en Suiza, con sus hijos

El pequeño actor pasó las calamidades consiguientes de los que actúan en pequeñas poblaciones y tienen que trasladarse de una a otra, sin apenas parar.

Cuando terminó la gira volvió a Londres. Tenía ya quince años. Su madre se había recobrado. Para él fué una alegría infinita, pues de esa manera ya no se encontraba tan sólo. Era el año 1904. En la representación de "Peter Pan", de París, le tocó hacer a él un papel de lobo. Ya se sentía profesional de la farándula. Lo poco que ganaba lo gastaba para su modesta existencia. Más ahora tenía también que mantener a su madre, convalescente.

SE HACE APRENDIZ DE BARBERO

Pero ello tuvo que ver la manera de sacar ingresos de algún otro sitio. Supo qué había una plaza de barbero en cierto establecimiento, y allí se presentó.

Como no quería, en su infantil apreciación de la vida, aparecer como un chiquillo más que aprende un oficio, tanto que ya se consideraba actor, creyó conveniente presentarse con un atuendo que le distinguiera. Por ello se procuró una chaqueta ne-

SE CONSAGRA COMO ACTOR

No tuvo que aguantar mucho tiempo el ambiente bromista de la peluquería. Dos años más tarde era ya un consumado actor. Había recorrido todo el país, desempeñando distintos trabajos. Uno de ellos fué el de acróbata, del que hubo de desistir por una caída que tuvo. En los music-halls su nombre figuraba con éxito, y se asomó el escenario del teatro Duque de York.

Por entonces regresó a Londres de sus andanzas marinas, su hermanastro Sidney. Cuando vió al hermano hecho un consumado actor, le estimuló en proseguir su carrera, ofreciéndose a ser su apoderado. Sidney había traído de América algo de dinero, y ello permitió a los hermanos desenvolverse mejor.

El primer contrato serio que Charles firmó fué el de apoderamiento. Sidney se reveló pronto como un buen apoderado. Además formó un número, que tuvo verdadero éxito, llamado "Casey's Const", de imitaciones que era el fuerte de Chaplin.

No tardó mucho en elevarse. Al año siguiente, ya era el clown de Cigale, Folies Bergéret y

## Ni el mundo es una esfera ni la isla de Cuba está donde la señalan los atlas geográficos

Los satélites artificiales lo ponen de manifiesto

Otros muchos errores aclarados

Por ROBERT MARSHALL

EL orgullo de muchos de los hombres de ciencia y geógrafos de nuestro tiempo ha recibido recientemente un duro golpe, cuando se ha puesto de manifiesto que nuestro planeta no respondía exactamente a la representación geográfica que de él venía haciéndose, sino que en realidad ni siquiera su forma, era la de una esfera como se nos enseñó en la escuela y hasta en la Universidad.

En realidad, ocurre que las tres cuartas partes de nuestro planeta no están todavía representadas cartográficamente con aceptable fidelidad. Tan deficiente es la medida de los continentes terrestres, que se calcula que existe una diferencia de millones de kilómetros cuadrados entre la superficie representada en la mayor parte de los Atlas geográficos y la verdaderamente existente.

La mayoría de estos errores se han puesto de manifiesto recientemente gracias a los servicios de información suministrados por uno de los más útiles instrumentos utilizados por el hombre en la observación geo-

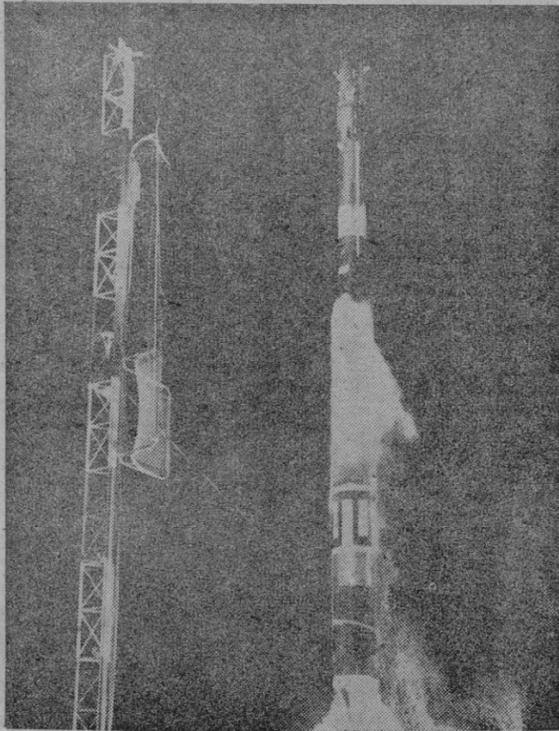
LO QUE SE IGNORABA DE LA TIERRA

En muchos aspectos, pese a lo mucho que los sabios se han ocupado de su conocimiento y estudio, nuestro planeta seguía siendo un misterio. Hasta hace poco se creía que todos los mares de la Tierra tenían aproximadamente el mismo nivel. Hoy se sabe, gracias a las medidas enviadas por el satélite americano, que el nivel de la superficie marítima del Artico es 20 metros más alto de lo que se creía, mientras que el Antártico está bastante más bajo. Esto indica que la Tierra está achatada en el Polo Sur, mientras que en el Polo Norte adquiere una configuración un poco alargada. Esto da al conjunto de nuestro planeta la forma de pera, que ya aceptan los geógrafos de todo el mundo. Pronto nuevos globos terráqueos tendrán que substituir a los antiguos. Gracias al "Vanguard I", se ha podido comprobar que son muchas las islas cuya situación geográfica en las cartas no corresponde a la realidad. Esta rectificación ha sido posible gracias a la precisión de la órbita del satélite artificial. Pese a la enorme velocidad con que éste gira y pasa sobre un determinado punto de la Tierra, cuya situación exacta se quiere determinar, basta con que halle un observador situado en este punto que mida la altura del satélite en el momento en que éste pasa sobre el punto. Esta medida es enviada a las estaciones de observación permanente, que continuamente siguen la marcha del "Vanguard I". Calculada por estas estaciones la posición exacta del satélite en el Cosmos en ese instante, se sabe con precisión casi absoluta la situación del punto deseado. Esta estimación no puede tener un error de más de diez metros mientras que hasta ahora había muchas islas que estaban situadas en las cartas y mapas con errores de varios kilómetros.

CONSECUENCIAS DE LA FALSA SITUACION GEOGRAFICA

Puede pensarse que este error no tiene mayor importancia, pero ocurre que en muchas ocasiones los errores de las cartas han dado lugar a sucesos importantes sobre todo en el transcurso de la última guerra. Por ejemplo, los cañones alemanes e in-

(Continúa en la página once)



El "Vanguard" lanzado por la marina norteamericana

**PATERNINA WINES**  
**THE BEST OF RIOJA-SPAIN**  
**RED WINES** | **WHITE WINES**  
 Banda Azul  
 Viña Vial  
 Gran reserva 1928  
 Blanco seco  
 Monte Haro (dulce)  
 Rinsol (seco)  
 Gran reserva (seco)  
 Ask it at the Hotels and Restaurants